Gigaset

DL500 A
DX600 A ISDN
DX800 A all in one

Congratulazioni

Acquistando un prodotto Gigaset avete scelto un marchio estremamente sensibile ed attento alle tematiche della sostenibilità ambientale.
Prodotto imballato in confezione ecosostenibile.
Per maggiori informazioni, visitare www.gigaset.com.

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset DX800A all in one, DX600A ISDN * e DL500A – Indispensabile collaboratore

... con interessanti soluzioni ad alto valore aggiunto. Il suo display da 3,5" con tecnologia TFT (*thin film transistor*), tecnologia caratterizzata da un'elevata qualità dell'immagine, dai colori brillanti, vi entusiasmerà così come la sua eccellente qualità audio ed il il suo aspetto elegante. In breve del vostro nuovo Gigaset, apprezzerete senz'altro i seguenti servizi:

Bluetooth, Ethernet, DECT e (a seconda del modello) FAX

Collegarvi tramite interfaccia Ethernet ad Internet e al PC. Utilizzare le rubriche pubbliche e private in Internet (→ pag. 44). Mantenere sempre allineate la rubrica telefonica del Gigaset, quella del vostro cellulare Bluetooth e quella del vostro PC.

La rubrica con vCard con calendario e appuntamenti

La rubrica è così capiente e flessibile che vi consentirà di memorizzare per ogni contatto il nome e cognome, il numero telefonico di casa, di ufficio e di cellulare di ogni vostro amico, cliente, interlocutore (→ pag. 43). Ma non solo, potrete memorizzare anche le ricorrenze importanti come il compleanno dell'amico o un appuntamento che non volete assolutamente dimenticare.

Il vostro Gigaset DX800A diventa un centralino telefonico

Registrare fino a sei portatili e un terminale FAX e utilizzare le tre segreterie telefoniche assegnando ad ogni apparecchio il proprio numero di telefono (Servizio multinumero MSN).

È possibile registrare fino a cinque telefoni cellulari sull'interfaccia Bluetooth. È possibile collegare uno dei telefoni cellulari con il telefono base e con quelli chiamare attraverso la connessione – **Link2mobile**.

Il vostro Gigaset si collega in Internet

La possibilità di utilizzare il **Centro Info** del vostro telefono e visualizzare sul display informazioni via Internet.

Esclusivo pacchetto dei servizi “non disturbare” per salvaguardare la vostra privacy e tranquillità

Disattivare l'illuminazione del display di notte (→ pag. 53), decidere che in una determinata fascia oraria, ad esempio di notte, il telefono squilli solo quando vi chiamano le persone a cui vi fa piacere rispondere (i figli, i genitori ecc...) senza però perdere le altre chiamate che rimarranno memorizzate (→ pag. 55) oppure decidere di non far squillare il telefono se la chiamata è anonima (→ pag. 55).

Altri servizi e consigli pratici

Avete più portatili Gigaset? Memorizzate la rubrica di un portatile e poi trasferitela automaticamente agli altri (→ pag. 43), utilizzate i tasti funzione programmabili (→ pag. 53) per la selezione rapida e l'accesso rapido alle funzioni per voi importanti, telefonate col vostro auricolare, leggete le vostre e-mail sul telefono (senza PC).

Il vostro Gigaset DX800A all in one/DX600A ISDN si configura con l'aiuto dell'assistente

Individua gli MSN della vostra linea ISDN così come tutti i dati del Provider VoIP (specifiche del provider) e aiuta nella registrazione dei portatili e nella distribuzione delle connessioni entranti ed uscenti del telefono base, dei portatili, dell'apparecchio FAX e delle segreterie integrate (→ pag. 19).

Il rispetto per l'ambiente, anche quello nel quale voi vivete

Gigaset è Green Home. Dettagli sui nostri prodotti ECO DECT si trovano alla pagina www.gigaset.com/service

***: la versione ISDN del prodotto (DX600A ISDN), non è disponibile per il mercato italiano.**

Manuali

In questo documento sono descritte solo l'utilizzo e le funzioni principali del vostro telefono Gigaset.

Trovate una descrizione dettagliata del telefono, delle sue funzioni ed una descrizione del suo configuratore nel CD accluso. È possibile effettuare le impostazioni del telefono dal PC attraverso il configuratore Web (interfaccia Web del telefono).

Queste descrizioni sono in formato PDF. Per leggerle utilizzare Adobe Acrobat Reader. Trovate Adobe Acrobat Reader anche sul CD e in Internet alla pagina www.adobe.com.

Leggere con attenzione le note a pag. 8 e pag. 9.

Ulteriori informazioni sul vostro telefono si trovano alla pagina:

www.gigaset.com/gigasetDX800A (Gigaset DX800A all in one)
www.gigaset.com/gigasetDX600A (Gigaset DX600A ISDN)
www.gigaset.com/gigasetDL500A (GigasetDL500A)

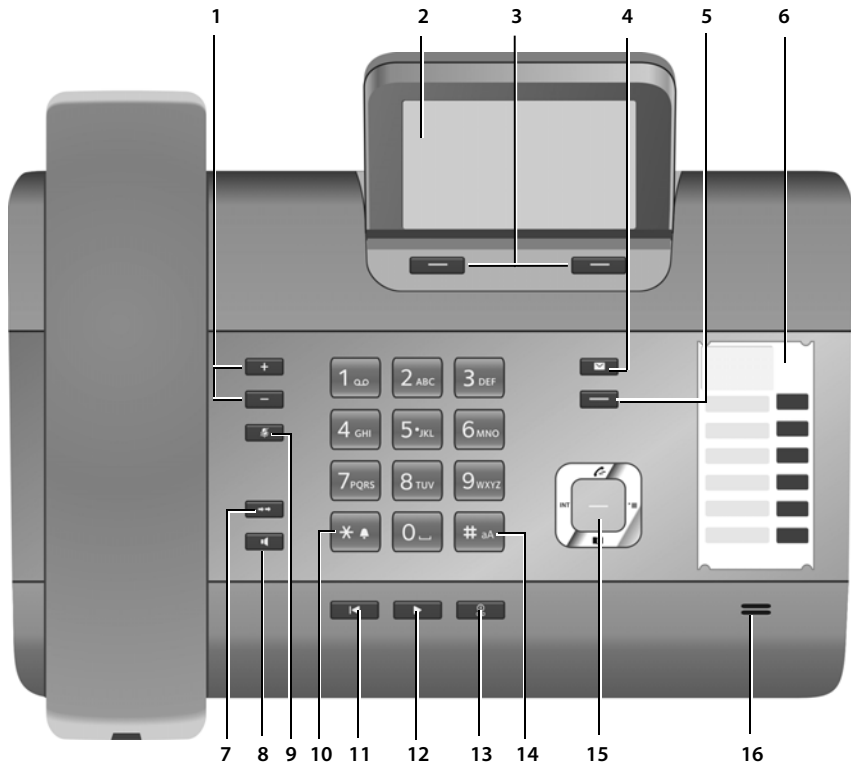
Vi consigliamo di registrare il vostro nuovo telefono Gigaset alla pagina www.gigaset.com/service – In questo modo vi potremmo garantire un supporto più qualificato e veloce. Avrete così la possibilità di contattare direttamente il nostro servizio clienti via e-mail!

Buon divertimento con il vostro nuovo Gigaset!

Nota

Per **modificare la lingua del display**, procedere come segue:

- Premere il tasto di navigazione a destra.
- Premere in sequenza i tasti * # 0 3 #.
- Preme il tasto di navigazione verso l'alto o verso il basso fino a quando viene contrassegnata la lingua desiderata, in seguito premere il tasto funzione destro.

Breve descrizione del telefono base

1 **Regolare il volume** durante la conversazione/ riproduzione dei messaggi: volume dell'altoparlante/ricevitore; durante la segnalazione di una chiamata esterna: volume della suoneria [–] = più basso; [+] = più alto

2 **Display**

3 **Tasti del display** (programmabili; pag. 53)
Nel menu: cambiano significato a seconda della condizione d'uso

4 **Tasto messaggi** (pag. 42)
Per l'accesso alle liste delle chiamate e dei messaggi; lampeggia: segnala la presenza di nuovo messaggio/nuova chiamata o un nuovo Firmware oppure un nuovo Provider

5 **Tasto fine (procedura o chiamata)/indietro** (tasto rosso)
Terminare la chiamata; annullare la funzione; tornare la livello precedente di menu (premere brevemente); tornare in stand-by (premere a lungo)

6 **Tasti funzione** (programmabili; pag. 53)

7 **Ripetizione della selezione**
Per aprire la lista di ripetizione della selezione (pag. 41)

8 **Tasto viva voce**

9 **Tasto Mute**
Durante la conversazione: per attivare/ disattivare il microfono

10 **Tasto ***
Per attivare/disattivare le suonerie (premere a lungo); inserimento testo: tabella con caratteri speciali

11 **Tasto indietro** della segreteria
Durante la riproduzione: tornare all'inizio del messaggio in corso/messaggio precedente

12 **Tasto di riproduzione messaggi**
Per attivare/disattivare la riproduzione dei messaggi

13 **Tasto accensione/spegnimento** della segreteria
Per accendere/spegnere la/le segreteria/e (pag. 47)

14 **Tasto #**
Durante l'inserimento del testo: per passare dalla scrittura di caratteri maiuscoli a quella di caratteri minuscoli (da caratteri maiuscoli a cifre)

15 **Tasto di navigazione**

16 **Microfono**

Simboli ed icone del display

Display in stand-by (esempio)

Visualizzazione dello stato nell'intestazione: le seguenti icone vengono visualizzate a seconda delle impostazioni e della condizione operativa del vostro telefono:

Segnalazione di

Indice

Importanti note di sicurezza/funzionali

Attenzione

Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo telefono e per un suo uso corretto e sicuro, invitate chiunque potrebbe usare l'apparato a leggere attentamente il presente manuale d'uso e le note di sicurezza/funzionali.

Nel caso d'uso da parte di bambini spiegate loro come usarlo in modo sicuro.

Per il collegamento alla corrente vanno usati solo i dispositivi di alimentazione in dotazione o comunque originali.

Utilizzare soltanto i cavi in dotazione per il collegamento FAX, di rete fissa, ISDN, LAN e microtelefono. Collegarli solo nelle apposite prese come indicato.

Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito. Generalmente non sussistono restrizioni all'uso di terminali DECT e di apparati con tecnologia Bluetooth di classe 2 (distanza fino a max. 10 m) per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali, impiantati e non, di uso personale. Consultare comunque il medico di fiducia (e/o il produttore dell'apparecchio elettromedicale), informarlo dettagliatamente sulla tipologia di apparato e tecnologie in uso (indicate sopra) e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute in presenza di patologie conclamate.

In ogni caso l'uso preferenziale del vivavoce che consenta di conversare a debita distanza è consigliato in caso di dubbi.

Qualora il medico vi sconsigliasse l'uso di apparati con tecnologia Bluetooth potete disabilitarla.

Se usato correttamente l'apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, eventuali piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.

Proteggere l'apparato da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto con liquidi. Nonostante la cura con cui viene costruito, questo apparato non è protetto dagli spruzzi d'acqua pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità. Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto alla garanzia.

Non esporre l'apparato a fonti di calore o a raggi solari diretti.
Non utilizzare l'apparato in ambienti a rischio di esplosione.
Non posizionare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici.

In caso di cessione dell'apparato consegnare sempre anche il presente manuale d'uso.

In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.

Protezione dai fulmini

Nonostante l'apparato sia protetto contro normali interferenze esterne, qualora venga usato in zone di montagna o comunque soggette a forti temporali, potrebbe essere consigliato proteggere l'alimentazione e, nei dispositivi ove il collegamento è previsto, anche la linea telefonica da forti scariche che potrebbero danneggiarlo. Ciò può essere fatto mediante l'installazione di adeguate protezioni acquistabili presso negozi specializzati di materiale elettrico o di telefonia.

Note

Le funzioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso sono quelle internazionali e principalmente usate tuttavia potrebbero non essere operative in tutti i paesi e per tutti gli operatori di rete.

AVVERTENZA IMPORTANTE: I modelli ISDN sono stati progettati per la loro conessione su un accesso base di tipo tradizionale **punto-multipunto** che è l'accesso base normalmente utilizzato in ambiente piccolo business o domestico e che permette di collegare fino a otto dispositivi e di avere fino a 10 differenti numeri telefonici (multinumero).

Questo dispositivo non può assolutamente essere utilizzato su un accesso base di tipo punto-punto che è l'accesso base normalmente utilizzato per connettere i centralini ISDN ed è indispensabile nel caso si abbia bisogno di più di due linee.

Questo terminale è garantito per supportare i servizi su una rete ISDN tradizionale terminata con il classico NT (network terminator), eventuali diverse soluzioni che simulino la disponibilità di un accesso base ISDN, ancorchè di tipo punto-multipunto potrebbero offrire il funzionamento di base ma non assicurare il corretto funzionamento dei vari servizi di rete (trasferimento di chiamata ecc).

Primi passi

Verificare il contenuto della confezione

1 un telefono base
2 un ricevitore per il collegamento al telefono base
3 un cavo spiralato per il collegamento del microtelefono
4 un alimentatore per collegare il telefono alla presa di corrente
5 le istruzioni per l'uso (guida rapida)
6 un CD
7 diversi cavi per il collegamento (specifici per dispositivo):

Gigaset DX800A all in one:

– un cavo Ethernet/LAN a (con due connettori Cat 5 RJ45) per collegare il telefono ad un router (LAN/Internet) oppure PC
– un cavo telefonico b per il collegamento alla rete analogica (lato telefono RJ45 a 8 poli; i due poli esterni sono occupati, il cavo è leggermente appiattito)
– un cavo telefonico c per il collegamento all'ISDN (2 connettori a 8 poli Miniwestern 8/8; i 4 poli interni sono occupati, il cavo è leggermente appiattito)
– un cavo d per il collegamento di un terminale fax al telefono base (2 connettori a 6 poli Miniwestern 6/6)

Gigaset DX600A ISDN:

– un cavo Ethernet/LAN [a] (con due connettori Cat 5 RJ45) per collegare il telefono ad un router (LAN/Internet) oppure al PC
– un cavo telefonico [c] per il collegamento all'ISDN (2 connettori a 8 poli Miniwestern 8/8; i 4 poli interni sono occupati, il cavo è leggermente appiattito)
– un cavo [d] per il collegamento di un terminale fax al telefono base (2 connettori a 6-poli Miniwestern 6/6)

Gigaset DL500A:

– un cavo Ethernet/LAN [a] (con due connettori Cat 5 RJ45) per collegare il telefono ad un router (LAN/Internet) oppure al PC
– un cavo telefonico [b] per il collegamento alla rete analogica (lato telefono RJ45 a 8-poli; i due poli esterni sono occupati, il cavo è leggermente appiattito)

Update del firmware

Queste istruzioni d'uso descrivono le funzioni del vostro telefono in versione firmware 56.00.

In caso di aggiornamenti sarà possibile scaricare il nuovo firmware.
In Internet alla pagina www.gigaset.com si renderanno disponibili integrazioni o aggiornamenti del presente manuale d'uso relativi agli eventuali aggiornamenti del firmware.

Dalla pagina web è possibile scegliere il prodotto e da qui trovare il link alle istruzioni d'uso.

Posizionare il telefono

Il telefono deve essere usato in ambienti chiusi ed asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

▶ Per una ricezione ottimale installare il telefono in posizione centrale rispetto all'area da coprire.

Nota

Se il telefono viene usato come base fissa di un sistema cordless ricordare che la portata si estende fino a 300 m all'aperto e fino a 50 m in ambienti chiusi.

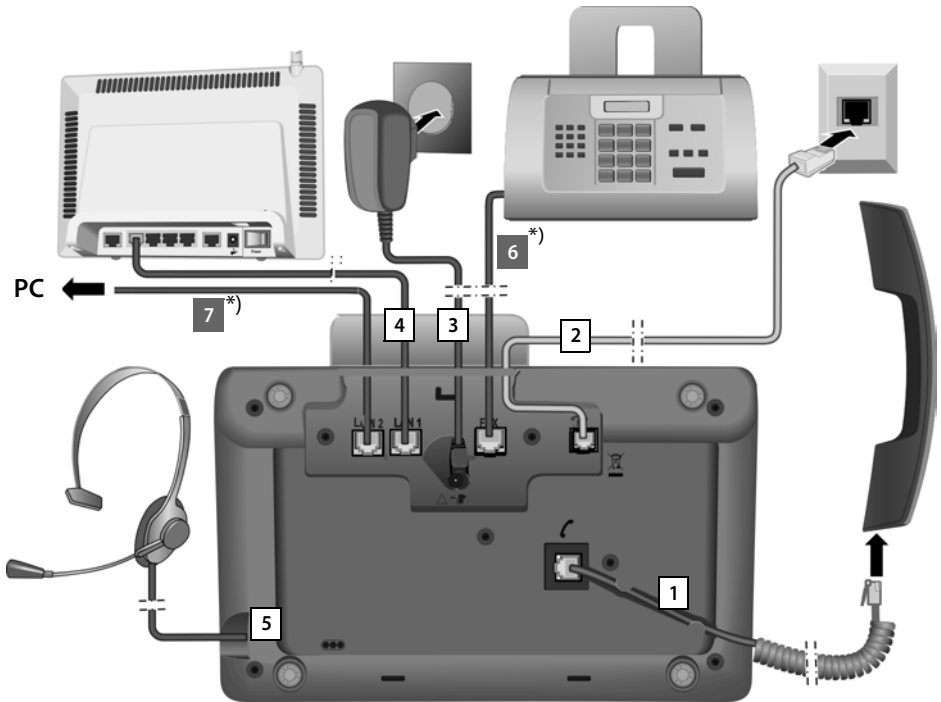
La presenza nell'ambiente di scaffalature metalliche o pareti, particolarmente se prefabbricate, costituisce un ostacolo che riduce, anche significativamente, la distanza. La portata, inoltre, si riduce se la **Modalità Eco** è impostata come permanente attiva. In caso di scarsa copertura disabilitarla, il software gestirà in automatico la distanza base-portatile variando la potenza, se necessario.

Generalmente i piedini degli apparecchi non lasciano tracce tuttavia su superfici particolarmente delicate come mobili laccati o lucidi, in particolare se trattati con solventi di pulizia a base chimica, è opportuno prendere le necessarie precauzioni.

Attenzione

- Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti; inoltre non posizionarlo vicino ad altri dispositivi elettrici onde evitare interferenze reciproche.
- Proteggere il telefono Gigaset da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

Collegare il telefono base

L'immagine seguente mostra tutti i collegamenti possibili al telefono. I singoli collegamenti sono dettagliatamente descritti in seguito.

Sequenza a cui attenersi per i collegamenti:

1 Collegare il ricevitore (o microtelefono) mediante il relativo cavo spiralato.

2 Collegare il telefono con la rete telefonica pubblica.

3 Collegare il telefono alla presa di corrente.

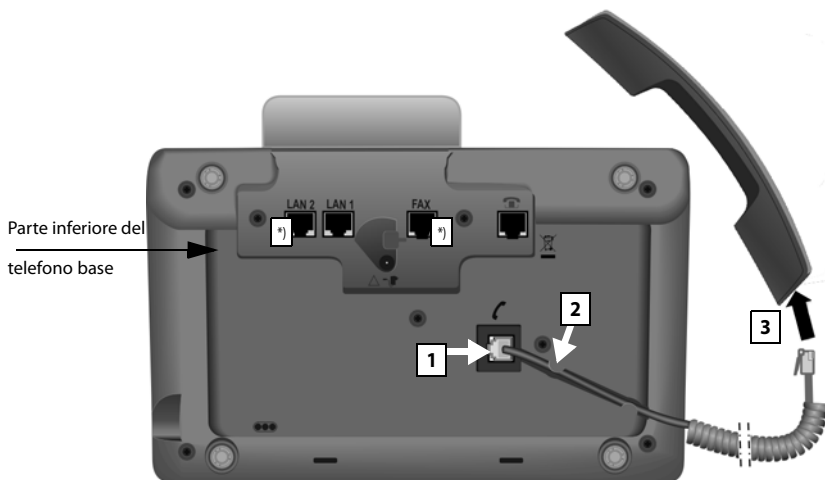
4 Collegare il telefono al router per l'accesso ad Internet (il modem può essere integrato nel router od esterno) e per la configurazione del telefono tramite il configuratore web.

5 Collegare un auricolare a filo ad un terminale.

*) Ulteriori connettori specifici del dispositivo:

6 **Gigaset DX600A ISDN/DX800A all in one:** Collegare il telefono ad un terminale fax.

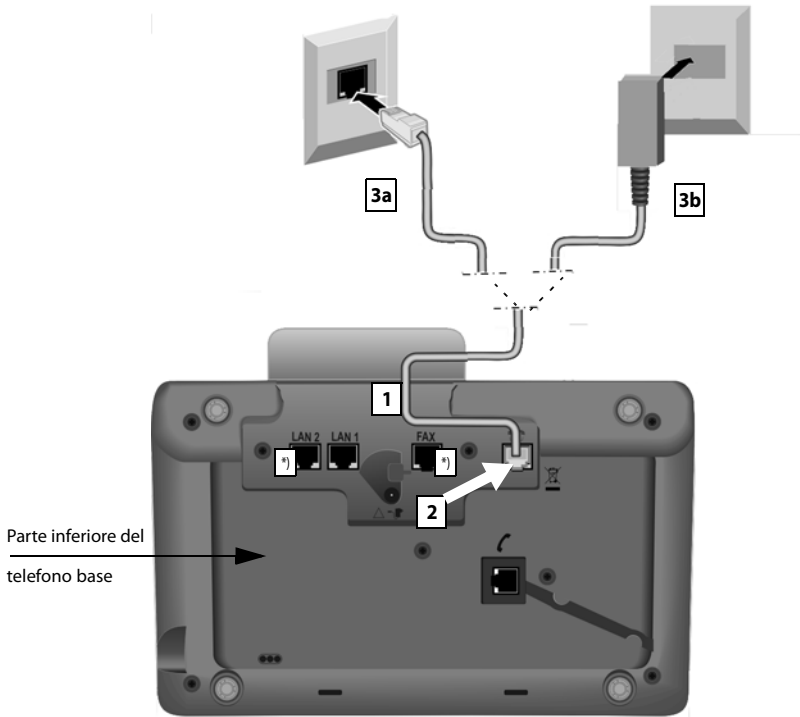
7 **Gigaset DX800A all in one:** sulla seconda presa LAN, **LAN2**, è possibile collegare un PC al telefono base Gigaset (collegamento opzionale) - ad es. per collegare il PC al router. In questo caso il telefono base assume il ruolo di uno Switch.

1. Collegare il ricevitore (o microtelefono)

*) I collegamenti **LAN2** e **FAX** non sono disponibili per tutti gli apparecchi. In particolare non sono presenti sul modello Gigaset DL500A.

1 Collegare lo spinotto del cavo spiralato come indicato in figura nell'apposita presa contrassegnata dal simbolo situata nella parte inferiore del telefono base.

2 Inserire la parte non spiralata del cavo nell'apposito canale fermacavo.

3 Inserire l'altra spina del cavo di collegamento nella presa sul ricevitore. Attestare lo spinotto ancora libero nella presa del microtelefono.

2. Collegare il telefono base alla linea telefonica

*) I collegamenti **LAN2** e **FAX** non sono disponibili per tutti gli apparecchi (→ pag. 13)

1 Posizionare il cavo telefonico (→ pag. 10) come indicato in figura.

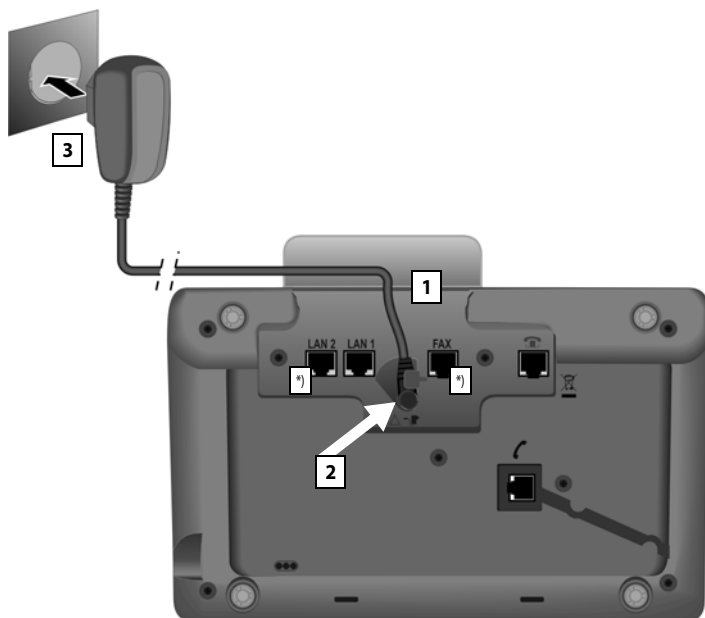
Gigaset DX800A all-in-one:

- Collegare il cavo a 8 poli con 2 connettori Miniwestern 8/8, se si desidera utilizzare il telefono su una rete ISDN (→ pag. 10, cavo **7c**).
- Collegare il cavo TAE con connettore RJ11 con il collegamento della rete fissa analogica (→ pag. 10, cavo **7b**).

Il vostro telefono riconosce da solo a quale linea è stato collegato. L'installazione guidata vi invita poi ad effettuare tutte le impostazioni necessarie per il collegamento attuale (→ pag. 19).

2 Inserire lo spinotto del cavo nella presa di linea contrassegnata con il simbolo ☎ situata nella parte inferiore del telefono base.

3 Collegare quindi il cavo alla linea telefonica pubblica (**3a** ISDN oppure **3b** rete fissa analogica).

3. Collegare il telefono alla presa di corrente

*) I collegamenti **LAN2** e **FAX** non sono disponibili per tutti gli apparecchi (→ pag. 13).

1 Posizionare il cavo di rete come indicato in figura.

2 Inserire lo spinotto piccolo nella presa contrassegnata con il simbolo situata nella parte inferiore del telefono.

3 Collegare **quindi** l'alimentatore alla presa di corrente.

Attenzione

- Il telefono per poter funzionare deve essere **sempre collegato** ed alimentato dalla corrente elettrica pertanto non fare affidamento sull'apparato per chiamate di emergenza qualora si verifichi mancanza di corrente.
- Utilizzare solamente l'alimentatore e il cavo telefonico **in dotazione**. I cavi telefonici, anche se apparentemente identici, possono avere collegamenti diversi a seconda dell'uso a cui sono destinati. In caso di sostituzione del cavo assicurarsi di usarne uno adatto.

Gigaset DX800A all in one, DL500A:
I collegamenti del cavo di linea per la rete fissa possono essere diversi a seconda del tipo di linea analogica in uso. I collegamenti corretti del cavo di linea si trovano nell'appendice del manuale dettagliato nel CD in allegato.

Il software del telefono base viene caricato. Dopo un breve momento viene visualizzato lo stato di stand-by sul display del telefono base, il telefono si trova in stand-by.

É ora possibile telefonare tramite rete fissa analogica (RTG) oppure rete ISDN tipo punto-multipunto (ved. avvertenza importante a pag. 9)!
É attivata una segreteria telefonica in modalità risponditore con un annuncio standard (➜ pag. 47).

4. Collegare il telefono base al router (Internet) oppure al PC

Sul **Gigaset DX800A all in one** è necessario il collegamento ad un router per poter utilizzare la telefonia Internet VoIP (**V**oice **o**ver **I**nternet **P**rotocol). È possibile configurare sul telefono base fino a sei account VoIP di uno o diversi VoIP Provider.

Tutte le varianti del telefono base necessitano di un collegamento al router per le seguenti funzioni del telefono:

- Sapere se è disponibile un nuovo software per il vostro telefono base, scaricarlo da Internet e caricarlo sul telefono base.
- Caricare data e ora da un timeserver in Internet.

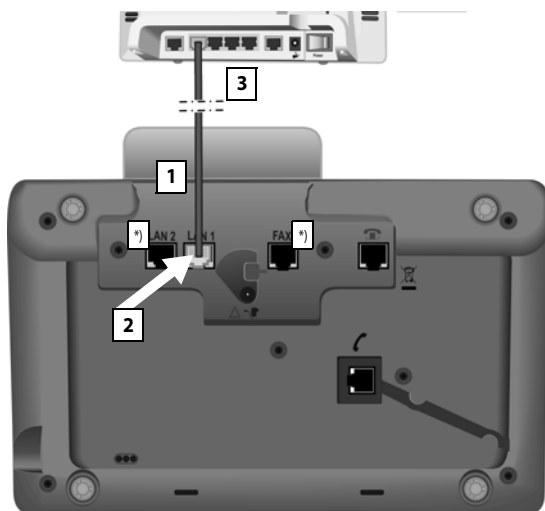
Il collegamento del telefono base al PC (tramite router o direttamente) è necessario quando volete utilizzare le seguenti funzioni del vostro telefono:

- Si vuole configurare il telefono base mediante il configuratore Web.
- Se inoltre desiderate utilizzare il PC-Software „**Gigaset QuickSync over Ethernet**“ per selezionare i numeri dal PC per esempio numeri dalla rubrica del PC) o per caricare ed elaborare immagini personali * tramite il PC oppure file audio * da usare come melodie dal PC per il vostro telefono di base.

Affinchè la connessione ad Internet sia possibile è necessario che il router sia collegato, a sua volta, ad un modem esterno o integrato nel router stesso.

Note a Gigaset DX800A all in one

- Per le telefonate mediante Internet (VoIP) è necessario un collegamento Internet DSL e si raccomanda un abbonamento Flat oppure un abbonamento a volume e un router, con il quale il suo telefono si colleghi ad Internet.
- Il telefono base dispone anche di una seconda porta LAN mediante la quale è ad esempio possibile collegare il vostro PC ad Internet (router).
- **Informativa privacy:** Ulteriori informazioni sui dati salvati in relazione al Service Gigaset.net si trovano in Internet al link: www.gigaset.net/privacy-policy

*: purché non protette da copyright

*) I collegamenti **LAN2** e **FAX** non sono disponibili per tutti gli apparecchi (→ pag. 13).

1 Posizionare il cavo Ethernet in dotazione (Cat 5 con 2 connettori RJ45 Western-Modular) come indicato in figura.

2 Inserire uno spinotto del cavo Ethernet nella presa per il collegamento LAN (LAN1) situata nella parte inferiore del telefono.

3 Attestare lo spinotto all'altro capo del cavo Ethernet alla relativa presa Ethernet per LAN del router oppure del PC.

Gigaset DL500A:

La messa in funzione del telefono è stata completata.
Per ulteriori informazioni leggere a pag. 36, „Data e ora“.

Gigaset DX600A ISDN *, Gigaset DX800A all in one: Mettere in funzione il telefono base – Installazione guidata

Non appena il telefono base viene collegato alla presa di corrente, viene avviato il firmware. Se sul telefono base non ancora state generate connessioni, viene avviata l'installazione guidata con la quale è possibile effettuare tutte le impostazioni necessarie.

***: la versione ISDN del prodotto (DX600A ISDN), non è disponibile per il mercato italiano.**

Nota a Gigaset DX800A all in one

Il telefono verifica con quale rete è collegato (rete fissa analogica o ISDN).

Sul display viene visualizzato il seguente messaggio:

▶ Premere il tasto funzione **Sì** per avviare l'installazione.

Note

◆ L'installazione guidata inizia solo se sul telefono base non è ancora stato configurato alcun collegamento. Se ci sono già collegamenti configurati è possibile avviare comunque singolarmente l'installazione guidata del VoIP e eventualmente dell'ISDN dal menu.

◆ L'installazione guidata ha effetto solo sul telefono base, **non** su eventuali portatili registrati.

La procedura di installazione guidata passa in successione diverse singole installazioni. Quale procedura di installazione guidata viene avviata sul vostro telefono, dipende dal tipo di apparecchio e dalle connessioni presenti in quel momento (ISDN o rete fissa analogica, VoIP).
I seguenti singoli assistenti sono riassunti nell'installazione guidata:

1 Installazione guidata ISDN
2 Installazione guidata IP
3 Registrazione guidata
4 Configurazione guidata

Verificare nella seguente tabella quale dei seguenti passi e quale tipo di collegamento sono eseguiti sul vostro apparecchio e quale singola installazione guidata verrà conseguentemente avviata.

Collegamento	Sequenza
GigasetDX600A ISDN	1. Installazione guidata ISDN (→ pag. 21) 3. Registrazione guidata 4. Configurazione guidata
GigasetDX800A all in one con collegamento ISDN e VoIP	1. Installazione guidata ISDN (→ pag. 21) 2. Installazione guidata IP 3. Registrazione guidata 4. Configurazione guidata
GigasetDX800A all in one con collegamento alla rete fissa analogica e VoIP	2. Installazione guidata IP (→ pag. 24) 3. Registrazione guidata 4. Configurazione guidata

Prestare attenzione:

◆ Quando l'installazione guidata è attiva, non è possibile accedere a nessun portatile dal menu **Impostazioni** del telefono base.

◆ Per abbandonare l'installazione guidata in anticipo, premere **a lungo** il tasto rosso di fine [—]. Sarà necessario confermare tutte le modifiche con il tasto OK e resteranno salvate.

◆ Per saltare un'impostazione premere il tasto di navigazione a sinistra [◻] oppure il tasto funzione No.

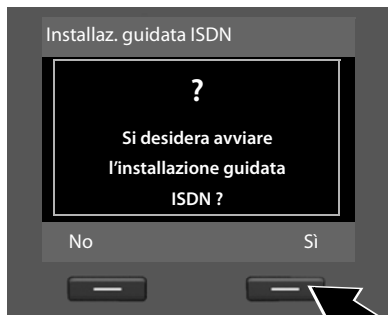
1. Installazione guidata ISDN – Attivare il MultiNumero (MSN del collegamento)

Viene avviata su **Gigaset DX600A ISDN**, **Gigaset DX800A all-in-one** con collegamento ISDN.

Prerequisito: il telefono base è collegato ad una rete ISDN.

Quando vi abbonate ad una linea ISDN l'operatore di rete vi può fornire diversi numeri propri (MSN). Sul vostro telefono base è possibile memorizzare fino a 10 numeri telefonici diversi (MultiNumero)(MSN). Se sul vostro telefono base non è stato ancora configurato alcun MSN, con questa procedura di installazione guidata è possibile individuare gli MSN della vostra linea, cioè richiamarli dal centralino (rilevamento automatico degli MSN) oppure inserirli manualmente.

Nota

Non tutti i provider supportano il rilevamento automatico dei numeri MSN. Se non lo supportano, è necessario procedere alla configurazione manuale.

- Premere il tasto funzione **Sì** per avviare l'installazione guidata.

- Premere il tasto funzione **OK** per avviare il rilevamento automatico dei numeri MSN. La procedura richiede un certo tempo.

  Sul display viene visualizzato un avviso informativo di **Rilevamento dei numeri di telefono ISDN (MSN)**.

Dopo l'avvenuto rilevamento dei numeri viene visualizzata la lista degli MSN.

- Premere il tasto funzione OK per far terminare l'installazione guidata ISDN. Sul display appare **Installazione ISDN conclusa**.

Nota

È possibile modificare il nome dell'MSN (vedi il manuale di istruzioni completo del telefono di base sul CD allegato).

Se non è memorizzato alcun MSN viene visualizzato **Non sono stati rilevati numeri MSN**. In tal caso dovete inserire da soli i vostri MSN:

- Premere il tasto funzione OK per inserire gli MSN manualmente.

- Inserire un nome per l'MSN1 con i tasti numerici (al max. 16 caratteri). Se non si inserisce nulla viene impostato **MSN1**.
- Premere il tasto di navigazione **sotto**, per passare all'inserimento dell'MSN.

- Inserire il vostro primo MSN (senza prefisso, al max. 20 cifre).
- Premere nuovamente sotto il tasto di navigazione, passare al campo successivo.
- Ripetere la procedura di cui sopra, per inserire i successivi MSN.

- Dopo aver inserito l'ultimo MSN: premere il tasto funzione OK.

Sul display viene visualizzato **Installazione ISDN conclusa**.

Gigaset DX800A all in one:

Leggere inoltre a pag. 24, „2. Installazione guidata VoIP– Impostazioni VoIP".

Gigaset DX600A ISDN:

Leggere inoltre a pag. 30, „3. Registrazione guidata".

2. Installazione guidata VoIP– Impostazioni VoIP

Viene avviata su **Gigaset DX800A all-in-one**.

Si vede la seguente immagine:

Questa funzione vi permette di effettuare le chiamate via Internet (VoIP) con gli utenti collegati ad Internet, alla rete fissa e alla rete mobile. Sono necessari i servizi di un provider VoIP che supporti lo standard VoIP SIP.

Prerequisito: vi siete registrati (ad es. tramite PC) presso un provider VoIP ed è registrato almeno un account VoIP (account IP).

Per poter utilizzare il VoIP, è ora necessario inserire i dati di accesso al vostro account VoIP. Richiedere i dati necessari al proprio provider VoIP. Questi sono:

O:

- Il vostro nome utente (se è stato fornito dal Provider VoIP). Questo è l'ID utente del vostro account IP, spesso è uguale al numero di telefono.
- Il nome che avete registrato o la vostra Login-ID
- La vostra (Login) password presso il provider VoIP
- Le impostazioni generali del vostro provider VoIP (gli indirizzi dei server, etc.).

Oppure:

- Un codice di autoconfigurazione (Activation Code)

L'installazione guidata del vostro telefono Gigaset vi supporta durante l'inserimento.

Nota

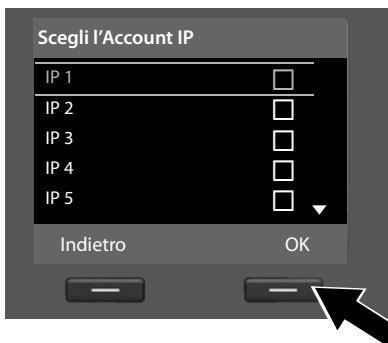
È possibile configurare fino a sei differenti connessioni VoIP. All'accensione del telefono (non c'è ancora nessuna connessione VoIP configurata) configurare una connessione VoIP. È possibile configurare in seguito ulteriori connessioni VoIP con l'installazione guidata oppure con il configuratore web.

Avviare l'installazione guidata VoIP

Prerequisito: il telefono base è collegato ad un router. Il router ha una connessione ad Internet (→ pag. 17).

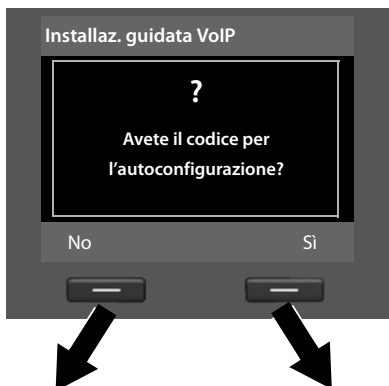
- Per avviare l'installazione guidata VoIP, premere nel mezzo il tasto di navigazione ▣ oppure il tasto funzione destro **Sì**.

Sul display vengono visualizzate le informazioni sull'installazione guidata.

- Premere il tasto di navigazione sotto ▽ per far scorrere ulteriormente il testo.
- Premere il tasto funzione **OK** per continuare.

Sul display viene visualizzata una lista con tutte le possibili connessioni IP (da **IP 1** a **IP 6**). Le connessioni VoIP già configurate sono contrassegnate con ☑.

- Premere eventualmente il tasto di navigazione sotto ▽ per scegliere una connessione.

Premere il tasto funzione **OK** per continuare.

Si vede la seguente immagine:

Se avete ottenuto dal vostro Provider VoIP **il nome identificativo/password** ed eventualmente il nome utente:

- Premere il tasto funzione sotto alla scritta **No**.
- Per saperne di più andare alla sezione: „Scaricare i dati del Provider VoIP" → pag. 27.

Se avete ricevuto dal vostro Provider un **codice di autoconfigurazione** (Activation Code):

- Premere il tasto funzione sotto alla scritta **Sì**.
- Per saperne di più andare alla sezione: „Inserire codice di autoconfigurazione" → pag. 26.

Inserire codice di autoconfigurazione

- Inserire il codice di autoconfigurazione ricevuto dal provider (max. 32 caratteri).
- Premere il tasto sotto alla scritta del display **OK**.

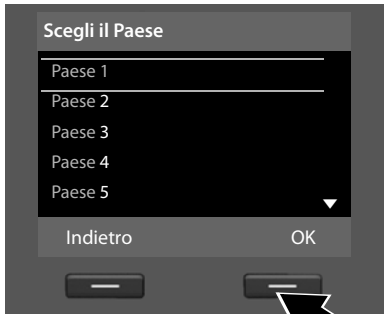
Tutti i dati necessari per la telefonia devono essere stati scaricati direttamente da Internet sul vostro telefono.

Se tutti i dati sono correttamente registrati sul telefono, sul display viene visualizzato **Il vostro account IP è registrato con il vostro Provider**.

- Leggere alla sezione: „3. Registrazione guidata", pag. 30.

Scaricare i dati del Provider VoIP

La configurazione guidata consente di collegarsi con il server di configurazione di Gigaset in Internet. Qui si trovano, disponibili per il download, diversi profili con i dati di accesso per diversi provider VoIP.

Dopo un breve momento appare la seguente visualizzazione:

Viene caricata una lista di paesi.

- Premere la parte superiore o inferiore del tasto di navigazione [⇕], fino a che non viene contrassegnato sul display il paese in cui si desidera utilizzare il telefono.
- Premere il tasto funzione **OK** per confermare la scelta.

Viene visualizzata la lista di VoIP provider per i quali, sul server Gigaset, è disponibile un profilo con i dati di accesso.

- Premere la parte superiore o inferiore del tasto di navigazione [⇕], finchè sul display viene contrassegnato il vostro provider VoIP.
- Premere il tasto funzione **OK** per confermare la scelta.

Tutti i dati di accesso del vostro provider VoIP vengono scaricati e salvati sul telefono.

È possibile non scaricare i dati del vostro provider

Se il vostro provider VoIP non è nella lista, cioè i dati di accesso non sono disponibili per il download, è necessario annullare la procedura guidata VoIP:

- Premere **brevemente** il tasto rosso di fine [—], finchè sul display non viene visualizzato **Si desidera avviare l'installazione guidata VoIP ?** e successivamente premere il tasto funzione **No**.

È possibile eseguire i seguenti passaggi dell'installazione guidata:

- Le impostazioni necessarie per il provider VoIP e il vostro account IP devono essere effettuate con il configuratore web. I dati generali di accesso del provider sono forniti dal vostro provider VoIP.
- È possibile modificare l'assegnazione della connessione VoIP come connessione entrante/uscente in un secondo momento tramite il menu del telefono oppure il configuratore web.

Inserire i dati utente del vostro account VoIP

Verrà richiesto di inserire i vostri personali dati di accesso per il vostro account VoIP. Questi dipendono dal provider:

◆ **Nome utente**, **Nome di autenticazione** (Login-ID), **Password di autenticazione**

Prestare attenzione...

... durante l'inserimento dei dati di accesso alla corretta scrittura dei caratteri minuscoli e maiuscoli!

Per passare dalla scrittura a caratteri/maiuscoli o in cifre, premere il tasto # aA (eventualmente più volte). Sul display viene visualizzato in piccolo se è impostata la scrittura a caratteri maiuscoli, minuscoli o in cifre.

È possibile cancellare i caratteri inseriti in modo sbagliato con il tasto funzione sinistro < C. Viene cancellato il carattere a sinistra del cursore.

Con il tasto di navigazione è possibile navigare nel campo di inserimento (premere a sinistra/destra).

▸ Inserire con la tastiera il nome di registrazione che il vostro provider VoIP vi ha fornito.

▸ Premere il tasto funzione OK.

▸ Inserire la vostra password tramite tastiera.

▸ Premere il tasto funzione OK.

- Inserire il nome utente che il vostro provider VoIP vi ha fornito (se è stato fornito).
- Premere il tasto funzione OK.

Essendo state inserite tutte le informazioni necessarie, l'assistente VoIP proverà a registrare il telefono base presso il provider VoIP da voi scelto.

Dopo la registrazione sul display viene visualizzato il messaggio „**Il vostro account IP è registrato con il vostro Provider**".

Si avvia la procedura guidata di registrazione.

È ora possibile effettuare chiamate con il telefono sia tramite Internet (VoIP) così come tramite rete fissa analogica oppure ISDN (a seconda del collegamento effettuato)! Siete raggiungibili per chi vi chiama tramite il vostro numero VoIP e sul vostro numero di rete fissa analogica oppure tramite gli MSN del vostro collegamento ISDN!

3. Registrazione guidata

Viene avviata su **Gigaset DX800A all-in-one** e **Gigaset DX600A ISDN**.

La procedura guidata di registrazione vi supporta durante la registrazione dei portatili sul telefono base.

Nota

Se non volete registrare alcun portatile, premere il tasto funzione sinistro **No**. La procedura guidata di registrazione sarà conclusa e verrà avviata la configurazione guidata (→ pag. 31).

- Premere il tasto funzione **Sì**. Il telefono base passa in modalità di registrazione.

- Avviare entro **60 secondi** la registrazione **sul portatile** così come descritto sul manuale utente del portatile.

Info

Premendo il tasto funzione **Info** vengono visualizzate informazioni sulla registrazione dei portatili.

Se la registrazione del portatile sul telefono base è avvenuta con successo, comparirà il seguente messaggio (per circa 3 secondi):

Un portatile Gigaset passa in stand-by dopo la corretta registrazione. Sul display viene visualizzato il nome dell'interno (da **INT 2**, **INT 3** fino a **INT 7**).

Successivamente sul display viene di nuovo visualizzato „**Si desidera registrare il portatile?**“ (vedi sopra/pag. 30).

▶ Premere il tasto funzione **Sì**, se si desidera registrare un altro portatile e seguire nuovamente la procedura sopra illustrata con questo nuovo portatile.

Premendo **No**, la registrazione guidata viene interrotta e si avvia la configurazione guidata.

Note

- Al telefono base per impostazione iniziale è assegnato il nome interno **INT 1** e il numero di interno 1.
- Il telefono base assegna al portatile il numero più basso disponibile (numeri possibili: 2 – 7). Il numero di interno viene visualizzato sul display del portatile, per esempio **INT 2**. Questo significa che il numero interno del portatile 2 è stato assegnato.
- È possibile in seguito modificare i nomi e i numeri interni.

4. Configurazione guidata

Viene avviata su **Gigaset DX800A all-in-one** e **Gigaset DX600A ISDN**.

Con la configurazione guidata è possibile assegnare le connessioni configurate agli utenti interni come connessioni entranti ed eventualmente uscenti. Gli utenti interni sono il telefono base, i portatili registrati, la segreteria telefonica del telefono base ed eventualmente il dispositivo FAX collegato.

- **Connessioni entranti** sono i numeri di telefono mediante i quali è possibile effettuare chiamate esterne. Le chiamate in arrivo sono trasmesse solo agli utenti interni (terminali) a cui il collegamento è assegnato come connessione entrante.
- **Connessioni uscenti** sono i numeri di telefono che vengono trasmessi a chi riceve la chiamata. Tramite le connessioni uscenti avviene il conteggio presso il provider di rete. È possibile assegnare ad ogni utente interno un numero di telefono o la relativa connessione come connessione uscente.
- Ogni connessione telefono (rete fissa analogica, ISDN, VoIP) può essere sia entrante che uscente. È possibile assegnare ad ogni connessione più utenti interni come connessione entrante e/o uscente. Solamente alla segreteria telefonica si può assegnare solo una connessione entrante.

Assegnazione standard

Al telefono base, ai portatili registrati e alla segreteria telefonica locale 1 durante la registrazione/messa in funzione vengono assegnate tutte le connessioni del telefono base come connessioni entranti.

Quando si collega il telefono all’ISDN viene assegnata agli apparecchi il primo MSN nella configurazione (nome standard **MSN1**) come connessione uscente. Se non sono configurati degli MSN, viene usato il numero principale del collegamento ISDN.

Se il Gigaset DX800A all in one è collegato alla rete fissa analogica, viene assegnato agli apparecchi il numero di rete fissa come connessione uscente.

Avviare la configurazione guidata

a.

Con questo display si offre all'utente la possibilità di configurare le connessioni relative al telefono base (**INT 1**).

Conseguentemente:

- Premere il tasto funzione **Sì**, se si desidera modificare l'impostazione per le connessioni entranti ed uscenti del **telefono base** (nome interno **INT 1**).
- Premere il tasto funzione **No**, se non si desidera modificare le impostazioni per il telefono base.

b. (Visualizzazione con collegamento ISDN)

Oppure:

(Visualizzazione con collegamento rete fissa)

Viene visualizzata una lista delle connessioni entranti attualmente assegnate.

Premere eventualmente il tasto di navigazione sotto, per scorrere nella lista.

- Premere il tasto funzione **Cambia**, se si desidera modificare la scelta della connessione entrante per il telefono base.
- Premere il tasto funzione **OK**, se non si desidera modificare le impostazioni.

Premendo sul tasto **OK**, vengono saltati i passi successivi. Per proseguire passare direttamente al punto “e.”.

Premendo il tasto **Cambia**, viene visualizzato ciò che segue:

c. (Visualizzazione con collegamento ISDN)

Se sul telefono base non devono essere segnalate chiamate al numero MSN1 oppure al numero di rete fissa:

- Premere il tasto di navigazione a **destra**, per impostare **No**.

Oppure:
(Visualizzazione collegamento rete fissa)

d. (Visualizzazione collegamento ISDN)

- Premere il tasto di navigazione **sotto** [nav], per passare al numero successivo. Impostare **Sì** o **No** come descritto sopra.
- Ripetere i passi per ogni numero numero.
- Premere il tasto funzione **OK**, per concludere le impostazioni relative al telefono base.

Oppure:
(Visualizzazione collegamento rete fissa)

Sul display viene visualizzata di nuovo la lista aggiornata delle connessioni entranti per un controllo.

Premere il tasto funzione **OK**, per confermare l'assegnazione.

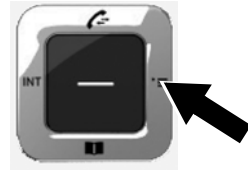
e.

Viene visualizzata la connessione uscente impostata per il telefono base: **MSN1** per il collegamento ISDN e **Rete fissa** per il collegamento di Gigaset DX800A all in one alla rete fissa analogica.

- Premere il tasto funzione **OK**, se non si desidera modificare l'impostazione. Il passo successivo viene saltato.
- Premere il tasto funzione **Cambia**, se si desidera modificare l'impostazione.

f.

Se si deve chiamare il telefono base tramite un’altra connessione/numero di telefono:

- Premere il tasto di navigazione a **destra** [nav], finché viene visualizzata la connessione desiderata.

- Premere il tasto funzione **OK**, per confermare l’impostazione.

Se sul telefono di base sono già stati registrati portatili, viene chiesto di effettuare l’assegnazione delle connessioni uscenti ed entranti per i portatili.
Sul display appare il seguente messaggio:

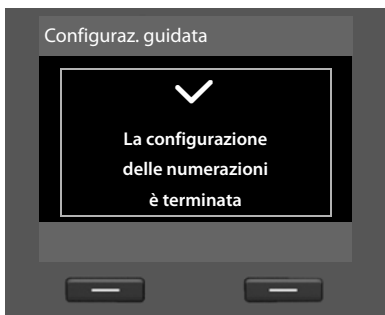
Configurare il portatile come INT ...?

- Eseguire i passi da a. fino a f. per ogni portatile registrato.

Di seguito viene richiesto di assegnare le connessioni entranti per le tre segreterie telefoniche del telefono base. Sul display viene visualizzato „**Si desidera configurare la segreteria ?**“.

- Eseguire i passi da a. fino a d. per ogni singola segreteria telefonica.

Nota: ogni connessione può essere assegnata solo ad una delle tre segreterie telefoniche di rete come una connessione entrante. Se si assegna ad una segreteria telefonica una connessione entrante che è già stata assegnata ad un’altra segreteria, l’assegnazione precedente viene cancellata.

Al termine della procedura di configurazione appare per un breve tempo sul display il seguente messaggio:

Completare l'installazione

L'installazione è completata. Sul display viene visualizzato:

Il telefono base passa poi in stand-by (un esempio per la visualizzazione in stand-by → pag. 3).

Le segreterie del telefono, a cui è stata assegnata una connessione entrante, sono attivate e rispondono con un messaggio standard (→ pag. 47).

Data e ora

Data e ora sono necessarie, ad esempio, per visualizzare l'ora esatta delle chiamate in entrata o per usare la sveglia e calendario.

Ci sono tre possibilità per impostare la data e l'ora:

- **Gigaset DX800A all in one**

  Con la connessione ISDN il telefono base imposta data e ora (escluso l'anno) attraverso la prima chiamata esterna su rete ISDN (se l'operatore di rete fornisce il servizio).

  Con la connessione a rete fissa analogica il telefono base imposta data ed ora (escluso anno), attraverso la prima chiamata esterna (se l'operatore di rete fornisce il servizio e se è attivo il servizio CLIP). Data ed ora possono anche essere impostate manualmente (vedi sotto).

  Tuttavia è anche possibile impostare il telefono per regolare data e ora (ad intervalli regolari) da un timeserver in Internet.

- **Gigaset DX600A ISDN**

  Il telefono base imposta data e ora attraverso la prima chiamata esterna su rete ISDN.

  Tuttavia è anche possibile impostare il telefono per regolare data e ora (ad intervalli regolari) da un timeserver in Internet.

  Oppure impostare manualmente data e ora (vedi sotto).

◆ Gigaset DL500A

Con la connessione a rete fissa analogica il telefono base imposta data ed ora (escluso anno), attraverso la prima chiamata esterna (se l'operatore di rete fornisce il servizio e se è attivo il servizio CLIP). Data ed ora possono anche essere impostate manualmente (vedi sotto). Quando il telefono è in stand-by, imposta data e ora dal timeserver di Internet, ammesso che sia connesso ad Internet e che la sincronizzazione sia attivata.
È anche possibile impostare data e ora manualmente attraverso il menu del telefono base o di uno dei portatili registrati (vedi sotto).

È possibile attivare e disattivare la sincronizzazione con un timeserver tramite un configuratore web. Consultare in proposito il manuale del configuratore web sul CD allegato.

Impostare data e ora manualmente

Se la data e l'ora non sono impostate, sul display in stand-by del telefono base lampeggia l'orario (00:00); viene visualizzato premendo il tasto funzione destro Ora.

▸ Premere il tasto Ora.

Inserire con la tastiera giorno, mese e anno in 8 cifre, ad esempio 0 4 0 9 2 0 1 0 per il 04.09.2010. La data visualizzata viene sovrascritta.

▸ Premere sotto il tasto di navigazione, per modificare la riga per l'inserimento dell'orario.

▸ Inserire con la tastiera ore e minuti in 4 cifre, ad esempio 0 7 1 5 per le 07:15.

▸ Premere il tasto funzione OK, per memorizzare i dati inseriti.

Guida

Dopo aver messo in funzione il vostro telefono base, desidererete sicuramente adattarlo alle vostre esigenze personali. Utilizzare le seguenti indicazioni per trovare velocemente gli argomenti più importanti.

In questo manuale sono descritte solo alcune caratteristiche del telefono. Per una descrizione dettagliata delle funzionalità complessive del telefono, consultare le **istruzioni dettagliate** che si trovano sul CD allegato.

Se non avete ancora dimestichezza con l'utilizzo di dispositivi con comandi a menu come ad es. altri telefoni Gigaset, leggere prima nel manuale di istruzioni completo sul CD allegato come utilizzare il telefono base.

Sul CD allegato si trova inoltre un manuale di istruzioni per il **configuratore web** del vostro telefono, con il quale è possibile impostare il telefono usando il PC.

Informazioni su ...		... si possono trovare qui.
Chiamare e rispondere a chiamate	▶	**pag. 39**
Impostare la melodia e il volume della suoneria	▶	**pag. 54**
Impostare volume del ricevitore	▶	**pag. 54**
Assegnare i tasti funzione del telefono base	▶	**pag. 53**
Utilizzare la rubrica telefonica locale e le rubriche telefoniche online in Internet	▶	**pag. 43**
Trasferire le voci della rubrica dei portatili Gigaset disponibili al telefono base	▶	**pag. 43**
Inviare, ricevere, scrivere SMS	▶	**pag. 45**
Registrare dispositivi Bluetooth, utilizzare „Link2mobile”	▶	**pag. 51**

In caso di dubbi durante l'utilizzo del telefono, leggere i suggerimenti per la risoluzone dei problemi nel manuale di istruzioni completo sul CD allegato oppure rivolgersi al nostro Servizio Clienti.

Telefonare

Se l'illuminazione del display è disattivata (→ pag. 53) premendo un tasto qualsiasi la si attiva.

Telefonare utilizzando la linea esterna

Le chiamate esterne sono telefonate che si effettuano sulla rete pubblica (rete fissa, rete mobile) e in Internet (VoIP).

Nota

Gigaset DL500A:

Su questo apparecchio le connessioni entranti ed uscenti nominate di seguito e la selezione della connessione sono rilevanti solo se si utilizza la funzione Link2mobile (→ pag. 52), cioè se con il vostro telefono base volete chiamare tramite la connessione GSM del vostro telefono cellulare.

Generalmente la connessione di rete fissa è la vostra connessione entrante ed uscente.

Prerequisito:
Al telefono base è assegnata una determinata connessione uscente.

 Digitare il numero, verificare che sia corretto e poi sollevare il ricevitore.

Oppure:

 Sollevare il ricevitore e quindi digitare il numero.

Invece di sollevare il ricevitore è possibile premere il tasto viva voce [◄)] oppure premere il tasto funzione **Auricolare** (→ pag. 53) per telefonare in modalità viva voce oppure tramite auricolare.

Selezionare il tipo di connessione ad ogni chiamata

Prerequisito: sul telefono è impostata la „**Selez.linea ogni ch**" (→ pag. 31).

 Digitare il numero e sollevare il ricevitore. Viene visualizzata la lista delle connessioni (linee) disponibili.

Selezionare la connessione.

Seleziona Premere il tasto del display.

Telefonare sulla linea interna

Le chiamate interne tra i portatili cordless registrati sono gratuite.

Chiamare un determinato portatile

Aprire la lista dei portatili cordless registrati.

Selezionare un utente interno.

Sollevare il ricevitore.

Se l'utente interno non è raggiungibile (ad esempio si trova fuori portata), non risponde oppure ci sono già tre collegamenti interni, si sente il segnale di occupato.

Chiamare tutti gli utenti interni („Chiamata collettiva")

Premere il lato sinistro del tasto di navigazione.

Sollevare il ricevitore.

Squillano tutti i portatili.

Terminare la chiamata

Riagganciare il ricevitore oppure premere il tasto rosso di fine chiamata.

Se telefonate con l'auricolare:

- Premere il tasto funzione **Auricolare** oppure il tasto rosso di fine chiamata sul telefono.

Rispondere ad una chiamata

Una chiamata in arrivo viene segnalata in tre modi: il telefono squilla, la chiamata viene visualizzata sul display e il tasto viva voce [viva voce] lampeggia.

Nota
Sul telefono base vengono segnalate solo le chiamate alle connessioni entranti assegnate esplicitamente ad esso.

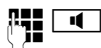
Per rispondere alla chiamata entrante si hanno le seguenti possibilità:

- Sollevare il ricevitore.
- Premere il tasto viva voce [viva voce].
- È anche possibile trasferire la chiamata alla segreteria (→ pag. 49).

Se la suoneria vi disturba premere **Silenzia**. Fino a quando la chiamata è visualizzata sul display sarà comunque possibile rispondere.

Attivare/disattivare il viva voce

- Premere il tasto viva voce [viva voce] per passare dalla modalità di conversazione viva voce a ricevitore e viceversa durante l'ascolto della segreteria telefonica.

Attivare il viva voce durante la selezione

 Inserire il numero e premere il tasto viva voce.

Per terminare la chiamata:

 Premere il tasto rosso di fine chiamata.

Passare dal ricevitore al viva voce

Prerequisito: si sta telefonando tramite il ricevitore oppure si sta telefonando tramite il ricevitore ed è stato attivato l'ascolto amplificato.

 Premere il tasto viva voce finchè è stato agganciato il ricevitore.

 Il tasto viva voce non è illuminato: premere di nuovo il tasto viva voce.

Passare dal viva voce al ricevitore

 Sollevare il ricevitore. L'altoparlante del telefono base viene disattivato.

Nota
Quando la prestazione viva voce è attivata, è possibile impostare il volume di conversazione con [+] e [−].

Disattivare il microfono del telefono base

Durante una chiamata esterna (anche durante una conferenza o una commutazione di chiamata) con il tasto Mute [Mute] è possibile attivare e disattivare il microfono del telefono, del ricevitore o di un auricolare collegato. Se il microfono è disattivato, viene visualizzato **Il microfono è muto**.

Telefonare con i servizi di rete

I servizi di rete (Telecom) per poter funzionare devono essere supportati dalla rete del vostro operatore telefonico, pertanto il loro completo funzionamento non può essere garantito con tutti gli operatori telefonici, alcuni servizi di rete sono:

- Trasferire le chiamate ad un altro collegamento telefonico
- Telefonare in modo anonimo
- Effettuare consultazioni durante una chiamata
- Effettuare una conversazione alternata con due intelocutori
- Instaurare conferenze
- Inoltrare le chiamate ad un altro telefono
- Richiamare se è occupato o se non si risponde

Come poter utilizzare questi servizi di rete sul vostro telefono base è descritto nel manuale di istruzioni completo che trovate sul CD fornito con il prodotto.

Utilizzare le liste

Sono disponibili:

- Lista dei numeri selezionati,
- Lista SMS ricevuti,
- Liste delle chiamate,
- Lista degli appuntamenti scaduti,
- Lista della segreteria telefonica.

Lista dei numeri selezionati

Nella lista dei numeri selezionati sono presenti gli ultimi 20 numeri selezionati **sul telefono base** (al max. 32 cifre).

Ripetizione manuale dei numeri selezionati

Aprire la lista dei numeri selezionati.

Selezionare la voce.

Sollevare il ricevitore oppure (durante la conversazione) premere il tasto del display Seleziona.

Richiamata automatica

In stand-by: aprire la lista dei numeri selezionati.

Selezionare la voce.

 → **Richiamata automatica**

Selezionare e premere OK.

Il numero viene composto automaticamente ad intervalli fissi.
Se sono possibili più connessioni uscenti abilitate per il telefono base, l'utente deve selezionare esplicitamente la connessione utente desiderata.
Il tasto „ascolto amplificato" è attivato, il microfono è spento.

- Se l'utente risponde: sollevare il ricevitore.
- Per interrompere la richiamata automatica: premere un tasto qualsiasi.

Lista delle chiamate

Prerequisito: trasmissione del numero del chiamante (CLIP).

Nota

La lista delle chiamate effettuate non viene aggiornata, riempita, se per il telefono base (INT1), si è scelta l'opzione "Seleziona linea".

Sono disponibili:

- Lista di tutte le chiamate
- Lista delle chiamate effettuate
- Lista delle chiamate ricevute
- Lista delle chiamate perse

Aprire la lista delle chiamate:

- In stand-by: premere oppure →
- Con selezionare la lista e premere OK.

Chiamare un numero da una lista:

- Selezionare la voce. Sollevare il ricevitore.

Copiare un numero in rubrica:

- Selezionare la voce.
  Opzioni → **Salva il Nr. in rubrica** OK.

Aprire le liste con il tasto messaggi

Con il tasto messaggi [✉] si richiamano le seguenti liste:

- Lista della segreteria telefonica o della segreteria telefonica di rete, se il vostro operatore telefonico supporta questa funzione e se è impostata la selezione rapida per la segreteria telefonica di rete.
- Lista SMS ricevuti
- Lista delle chiamate perse
- Lista degli eventi o appuntamenti scaduti

Non appena in una lista viene inserita una **nuova voce**, si sente un tono di avviso e viene visualizzato sul display un simbolo che indica la presenza di un nuovo messaggio. Il tasto [✉] lampeggia. In **stand-by** viene visualizzata sul display l'icona che indica la presenza di nuovi messaggi (→ pag. 5).

Dopo aver premuto il tasto messaggi [✉], vengono visualizzate tutte le liste che contengono nuovi messaggi e la lista della segreteria di rete.

Aprire la lista:

Premere il tasto [✉]. Selezionare la lista. Selezionare la lista mediante il tasto di navigazione , e poi premere il tasto funzione OK.

Utilizzare le rubriche

Sono disponibili:

- rubrica telefonica (interna) (→ pag. 43)
- rubrica pubblica/elenco per categoria online (→ pag. 44)
- elenchi telefonici personali online (a seconda del provider)

Rubrica telefonica interna del telefono base

È possibile creare una rubrica telefonica personalizzata per il vostro telefono base. È anche possibile inviare le voci ai portatili (→ pag. 43).

Aprire la rubrica telefonica

- In stand-by oppure durante una chiamata esterna: premere brevemente sotto il tasto di navigazione.

Memorizzare un numero/i sulla rubrica telefonica

→ **<Nuovo contatto>**

- Modificare i dati su più righe:

Nome: / Cognome:
Inserire nome e/o cognome.

Telefono: / Telefono ufficio: / Cellulare:
Inserire un numero in almeno uno dei campi.

E-mail: (opzionale)
Inserire l'indirizzo e-mail.

Ricorrenza: (opzionale)
Selezionare **Si** oppure **No**.

Con l'impostazione **Si**:
inserire **Ricorrenza (data)** e **Ricorrenza (ora)** e selezionare il tipo di segnalazione **Ricorrenza (avviso)**.

Suoneria (VIP): / Foto del chiamante: (opzionale)
Selezionare la suoneria ed eventualmente la foto. La voce viene contrassegnata con VIP. **Prerequisito:** trasmissione del numero (CLIP).

OK Premere il tasto funzione.

Modificare voce

→ (Selezionare una voce).

Visualizza Modifica
Premere i tasti funzione in sequenza.

- Effettuare le modifiche e salvarle.

Selezionare con la rubrica telefonica

→ (Selezionare la voce desiderata).

Sollevare il ricevitore.

Oppure durante la conversazione:

Seleziona Premere il tasto del display.

Se la voce contiene più numeri, vengono visualizzati i simboli dei numeri memorizzati: / / .

Selezionare il numero.

Seleziona Premere il tasto funzione.

Trasferire le voci della rubrica tra i portatili

Prerequisiti: il portatile deve essere registrato sulla base e supportare questa funzione. Il telefono base si trova in stand-by.

Inviare

→ (Selezionare voce) → Opzioni → **Trasferisci la voce** / **Trasferisci tutte le voci** → **ad Interno**

Selezionare il portatile dalla lista degli utenti interni e premere OK.

Ricevere

- Si avvia il trasferimento sul portatile.

Il trasferimento viene visualizzato sul telefono base.

Note

- Le chiamate esterne interrompono il trasferimento delle voci.
- Le voci con numeri identici non vengono trasferite.
- I promemoria delle ricorrenze, le immagini e le melodie non vengono trasferiti.

Utilizzare gli elenchi telefonici online

Alcuni provider vi offrono la possibilità di utilizzare gli elenchi telefonici pubblici online (= rubriche telefoniche online ed elenchi per categorie). È possibile impostare l'elenco telefonico pubblico con il configuratore web.

In stand-by:

▼	Premere a **lungo**.
⬍	Selezionare l'elenco telefonico e premere OK.

Selezionare una voce

- Inserire nome/categoria **e** luogo oppure inserire un numero. Avviare la ricerca con Cerca.
- Se ci sono più città con il nome inserito, selezionare la città e proseguire la ricerca.
- Se la lista delle corrispondenze è troppo lunga, avviare la ricerca dettagliata premendo Dettagli oppure Opzioni → **Ricerca dettagliata** e ottimizzare/espandere i criteri di ricerca (ad esempio la via).
- Se non risulta alcuna corrispondenza è possibile avviare una nuova ricerca premendo Nuovo.

Chiamare un utente

- Selezionare una voce dalla lista delle corrispondenze e sollevare il ricevitore .

Se la voce contiene più numeri, questi vengono visualizzati in successione.

- Selezionare il numero con ⬍ e premere il tasto funzione Seleziona.

Utilizzare la rubrica privata online

Alcuni provider vi offrono la possibilità di creare e gestire una vostra rubrica personale online su Internet.

- Attivare la vostra rubrica personale online tramite il browser web del vostro PC.

In stand-by:

▼	Premere **a lungo**.
⬍	Selezionare la rubrica privata online e premere OK .

Chiamare una voce

- Selezionare la voce e sollevare il ricevitore .

Se la voce contiene più numeri di telefono, viene visualizzata la lista dei numeri.

- Con ⬍ selezionare il numero e premere il tasto funzione Seleziona.

SMS (messaggi di testo)

Il vostro apparecchio viene fornito in modo che si possano inviare immediatamente SMS purchè siano stati memorizzati i numeri dei centri servizi del provider da voi scelto.

Prerequisiti:

- È stata attivata la trasmissione dei numeri telefonici per la vostra connessione alla rete telefonica.
- Il vostro operatore di rete supporta gli SMS nella rete fissa (per informazioni rivolgersi all'operatore di rete).
- Per la ricezione degli SMS bisogna essere registrati presso il proprio operatore di rete. Questo avviene automaticamente all'invio del primo SMS. L'attivazione del servizio può richiedere alcuni giorni (dipende dal provider).

Gigaset DX800A all in one/DX600A ISDN:

Se volete ricevere SMS tramite più connessioni, è necessario farsi registrare per ciascuna connessione separatamente presso il vostro provider.

Impostare su quale connessione si desidera inviare SMS (**Invia con**):

→ **Messaggi e Chiamate** → **SMS** → **Impostazioni** → **Centri Servizio SMS**

Scrivere/inviare SMS

Un SMS può essere lungo al massimo 612 caratteri. Con più di 160 caratteri l'SMS viene inviato come SMS **concatenato** (fino a quattro SMS ciascuno con 153 caratteri).

→ **Messaggi e Chiamate** → **SMS**

Nuovo SMS Selezionare e premere OK.

Scrivere SMS.

Opzioni Premere il tasto del display.

Oppure:

Invia Selezionare e premere OK.

SMS Selezionare e premere OK.

/ Selezionare il numero di telefono con prefisso (anche nella rete locale) dalla rubrica.

Invia Premere il tasto funzione. L'SMS viene inviato.

Oppure:

Salva Selezionare e premere OK. L'SMS viene salvato nella lista delle bozze. È possibile modificarlo ed inviarlo in un secondo momento.

Se durante la scrittura dell'SMS si viene interrotti da una chiamata esterna, il testo viene salvato automaticamente nella lista delle bozze.

Ricevere SMS

Tutti gli SMS ricevuti vengono salvati nella lista dei messaggi entranti. Gli SMS concatenati vengono visualizzati come **un unico** SMS. Se il messaggio concatenato è troppo lungo oppure non è stato trasmesso completamente, viene suddiviso in singoli SMS.

L'arrivo di nuovi SMS viene segnalato mediante il simbolo ✉ sul display, il lampeggiare del tasto messaggi [✉] e un tono di avviso.

È possibile aprire la lista dei messaggi ricevuti tramite il tasto messaggi [✉] oppure attraverso:

→ ✉ **Messaggi e Chiamate** → **SMS** → **Ricevuti**.

Leggere gli SMS, gestire le liste

→ ✉ **Messaggi e Chiamate** → **SMS** → **Ricevuti / Bozze**

⇕	Selezionare l'SMS.
Leggi	Premere il tasto funzione.

Tramite Opzioni tra le altre sono disponibili le seguenti funzioni:

- **Cancella la voce**: cancellare SMS.
- **Invia**: modificare/trasferire SMS.
- **Modifica**: modificare ed inviare SMS.
- **Rispondi** (lista messaggi ricevuti): scrivere un nuovo SMS al mittente.

Utilizzare la segreteria telefonica del telefono base

È possibilie utilizzare la segreteria telefonica, che è integrata sul telefono base, tramite i tasti sul telefono base (→ pag. 3), il menu del telefono, tramite un portatile Gigaset SL78H, SL400H oppure S79H registrato oppure da remoto (da un altro telefono/ cellulare). È possibile registrare i propri annunci solo tramite il telefono base oppure un portatile.

→ → **Annunci**

Gigaset DX800A all in one, DX600A ISDN

Ogni apparecchio dispone di tre segreterie telefoniche (AB1, AB2, AB3), che è possibile attivare ed utilizzare indipendentemente l'una dall'altra.

Dopo la messa in funzione del telefono base è attiva AB1. Ad essa sono assegnate tutte le connessioni entranti, AB2 e AB3 sono disponibili solo dopo aver assegnato loro una o più connessioni entranti (→ pag. 31).

Ogni segreteria telefonica risponde solo alle chiamate indirizzate ad una delle sue connessioni entranti ed è utilizzabile solo tramite i terminali (telefono base/portatile) a cui è assegnata almeno una delle sue connessioni entranti.

Utilizzo tramite il telefono base

Se durante l'utilizzo del telefono si riceve un segnale acustico o un tono di avviso, la segreteria passa **automaticamente** all'altoparlante. La modalità viva voce è disattivata sollevando il ricevitore.

L'uso attraverso il menu del telefono base corrisponde all'utilizzo attraverso i portatili registrati Gigaset SL78H, SL400H o S79H.

Attivare /disattivare la segreteria telefonica e impostare la modalità

È possibile scegliere tra **Registrazione msg.**, **Risponditore** e **Modalità Alternata**. Con l'impostazione **Modalità Alternata** è possibile attivare la modalità di registrazione per un periodo di tempo stabilito da voi al di fuori del quale il chiamante sente un annuncio di avviso.

→ → **Attiva la segreteria**
(✓ = attivata)

Eventualmente selezionare la segreteria.

Cambia Premere il tasto funzione.

▶ Modificare i dati su più righe:

Attiva la segreteria:
Selezionare **Si** o **No**, per accendere o spegnere la segreteria.

Modalità:
Selezionare **Registrazione msg.**, **Risponditore** oppure **Modalità Alternata**.

Con **Modalità Alternata**:

Registra i messaggi dalle: / Registra fino alle:
Inserire l'inizio e la fine dell'intervallo a 4 cifre. (L'ora **deve** essere impostata).

OK Premere il tasto funzione.

Attivare la segreteria telefonica con il tasto del telefono base

Gigaset DX800A all in one, DX600A ISDN:

- Premere il tasto [segreteria] per accendere o spegnere tutte le segreterie telefoniche che hanno una connessione entrante in comune con il telefono di base.

Se al telefono base sono assegnate più segreterie telefoniche e se queste non sono tutte disattivate, vale quanto segue:

1. Premere il tasto [segreteria]: vengono disattivate tutte le segreterie telefoniche.

2. Premere il tasto [segreteria]: vengono attivate tutte le segreterie telefoniche.

Gigaset DL500A

- Premere il tasto [segreteria] per accendere o spegnere la segreteria telefonica.

Ascoltare i messaggi

I messaggi nuovi, non ancora ascoltati, vengono segnalati sul display con il simbolo [ꝏ] nella seconda riga del display e con il lampeggiamento del tasto [✉].

[✉] Premere il tasto messaggi.

- Selezionare la segreteria telefonica e premere **OK**.

Oppure:

[▶] Premere il tasto di riproduzione.

[▲▼] Eventualmente selezionare la segreteria telefonica e premere **OK**.

Se ci sono nuovi messaggi, la riproduzione comincia quindi con il primo messaggio nuovo.

Dopo l'ultimo nuovo messaggio la riproduzione termina.

Interrompere e controllare la riproduzione

Durante la riproduzione dei messaggi:

[2] / [■] Interrompere la riproduzione. Per continuare premere nuovamente [2] **oppure**

Opzioni Premere il tasto funzione. Per proseguire selezionare **Riprendi l'ascolto** e premere **OK**.

[⏮] (premere **a lungo**) oppure [1] Durante la riproduzione time-stamp: per passare al messaggio precedente. Durante la riproduzione dei messaggi: per tornare all'inizio del messaggio attuale.

[⏮] (premere **a brevemente**) oppure [4] Durante la riproduzione time-stamp: per tornare al messaggio precedente. Durante la riproduzione dei messaggi: ripetere gli ultimi 5 sec. del messaggio.

[▼] oppure [3] Passare al messaggio successivo.

Se interrotta per più di un minuto, la segreteria telefonica torna in stand-by.

Cancellare un messaggio

È possibile cancellare tutti i messaggi già ascoltati (vecchi) insieme oppure singolarmente.

È possibile cancellare i nuovi messaggi solo dopo la riproduzione del time-stamp e i primi secondi del messaggio.

Cancellare tutti i messaggi vecchi

Durante la riproduzione o una pausa:

Opzioni → **Cancella i vecchi msg. OK**

Sì Confermare la richiesta.

Cancellare singoli messaggi

Durante la riproduzione o una pausa:

Cancella / [0]

Trasferire una chiamata alla segreteria telefonica

- Durante la registrazione di una chiamata: / Rispondi /

La registrazione viene interrotta e si può parlare con il chiamante.

Inoltrare una chiamata esterna alla segreteria telefonica

È possibile inoltrare alla segreteria telefonica una chiamata esterna in arrivo, anche quando la segreteria telefonica è disattivata.

Prerequisiti:

- Gigaset DX800A all in one, DX600A ISDN: la connessione entrante a cui arriva la chiamata è assegnata ad una segreteria telefonica.
- La segreteria telefonica è attiva e non occupata.

Con le chiamate alla vostra rete fissa analogica:

→ QO   Premere il tasto funzione.

Con le chiamate al vostro collegamento ISDN oppure una delle vostre connessioni VoIP:

Opzioni   Aprire il menu.

Trasferisci alla Segr.Tel.
Selezionare e premere OK.

La segreteria telefonica si avvia subito in modalità Registrazione.

Attivare/disattivare registrazione

È possibile rispondere ad una **chiamata esterna** con la segreteria telefonica.

Prerequisto:

È in corso una chiamata esterna:

- Informare l'interlocutore che state registrando la conversazione.

Opzioni → **Registra la chiamata**
Selezionare e premere OK.

Fine   Terminare la registrazione.

Attivare/disattivare l'ascolto amplificato

È possibile ascoltare i messaggi in fase di registrazione dall'altoparlante del telefono base oppure dei portatili registrati.

Attivare/disattivare l'ascolto amplificato

→ → **Ascolta Msg in reg.** → **Base** / **Portat.** (☑ = attivo)

Cambia   Attivare/disattivare l'ascolto amplificato.

Disattivare l'ascolto della registrazione in corso

È possibile disattivare la funzione mentre la registrazione è in corso.

Sul telefono base:

Silenzia   Premere il tasto funzione.

Prendere in consegna la chiamata

/   Premere il tasto viva voce oppure sollevare il ricevitore.

Gestione da remoto (comando da distanza)

È possibile interrogare o attivare la segreteria telefonica da qualsiasi altro telefono (per es. in albergo, cabina telefonica).

Prerequisiti:

◆ Aver impostato un PIN di sistema diverso da 0000 (→ pag. 55).

◆ Il telefono dal quale si desidera interrogare la segreteria telefonica da remoto sia predisposto per la selezione a toni (DTMF).

◆ La connessione tramite cui si telefona è assegnata alla segreteria come connessione entrante.

Chiamare la segreteria telefonica da remoto ed ascoltare i messaggi

 Selezionare il proprio numero di telefono.

 Mentre si ascolta il proprio annuncio: premere il tasto 9 ed inserire il PIN di sistema.

Vi viene comunicato se ci sono nuovi messaggi. Inizia la riproduzione dei messaggi. È ora possibile comandare la segreteria telefonica tramite la tastiera.

Il comando avviene mediante i seguenti tasti:

1 Mentre si ascoltano data ed ora di ricezione del messaggio: premere il tasto 1 per tornare al messaggio precedente. Durante la riproduzione dei messaggi: tornare all'inizio del messaggio attuale.

2 Interrompere la riproduzione. Per continuare premere nuovamente.

3 Passare al messaggio successivo.

4 Per retrocedere di 5 secondi nel messaggio corrente. (Funzione Skip-back, Condizione: il messaggio corrente è stato riprodotto per più di 5 secondi ma non è ancora terminato.) Questa funzione è di grande utilità ad esempio quando si vuole annotare un numero telefonico senza dover riascoltare tutto il messaggio.

0 Durante la riproduzione dei messaggi: cancellare il messaggio corrente.

* Contrassegnare come „nuovi" i messaggi già ascoltati.

Terminare il comando a distanza

▶ Premere il tasto di fine chiamata oppure riagganciare il ricevitore.

Attivare la segreteria telefonica

▶ Chiamare a casa e lasciare squillare il telefono finchè si sente: „Digitare il PIN" (ca. 50 secondi).

▶ Inserire il PIN di sistema.

La segreteria telefonica è attivata. Inizia la riproduzione dei messaggi.

Registrare apparecchi Bluetooth

Il vostro telefono base può comunicare con altri apparecchi Bluetooth (nel raggio di 10 metri). È necessario attivare il Bluetooth sul telefono base e registrare gli apparecchi Bluetooth.

→ **Bluetooth** → **Attiva**

Selezionare e premere **Cambia**, (☑ = attivato).

Quando il Bluetooth è attivato, sul display viene visualizzato il simbolo (→ pag. 5).

Tramite Bluetooth è possibile registrare i seguenti apparecchi:

- un auricolare Bluetooth,
- fino 5 cellulari Bluetooh oppure dei dispositivi dati (PC, PDA).

Registrare gli apparecchi - includere nella lista dei dispositivi affidabili

Il dispositivo Bluetooh attivato si trova nel raggio di portata.

→ **Bluetooth** → **Cerca un auricolare** / **Cerca un cellulare** / **Cerca dispositivo dati**

I nomi/indirizzi Bluetooth dei dispositivi rilevati vengono visualizzati in una lista (eventualmente abbreviati). Nella lista:

Selezionare l'apparecchio che deve essere registrato.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Associa il dispositivo

Selezionare e premere **OK**.

Se sono già registrati 5 dispositivi dati / cellulari, viene visualizzato il messaggio **Seleziona dispositivo da sostituire e associa di nuovo**:

Sì Confermare.

Selezionare il dispositivo che deve essere sovrascritto e premere **OK**.

Eventualmente inserire un PIN a piacere oppure il PIN del dispositivo Bluetooth **da registrare** e premere **OK**.

In genere per un dispositivo dati/telefono cellulare GSM è possibile inserire un PIN a piacere. È necessario inserire questo PIN anche nel dispositivo dati/telefono cellulare (Handshake).

Per l'auricolare bisogna inserire un solo PIN, se l'auricolare ha un PIN diverso da 0000. Un auricolare precedentemente registrato viene automaticamente cancellato.

Vicino al nome del dispositivo vengono visualizzati diversi simboli con il seguente significato:

Simbolo	Significato
	Auricolare Bluetooth
	Dispositivo dati Bluetooth
	Telefono cellulare Bluetooth

Utilizzare l'auricolare Bluetooth

Raccomandazione

Si consiglia di assegnare uno dei tasti funzione del telefono base alla funzione **Auricolare** (→ pag. 53) e di utilizzarla per trasferire/rispondere alle chiamate a/sull'auricolare, anche se il vostro auricolare dispone di un tasto Push-to-talk.

Rispondere ad una chiamata sull'auricolare

Prerequisito: il Bluetooth è attivato. L'auricolare è registrato ed è nel raggio di portata.

È in corso una conversazione sul telefono base oppure sul telefono base viene segnalata una chiamata.

- Premere il tasto funzione **Auricolare** sul telefono base per rispondere alla chiamata con l'auricolare.

Chiamare

- Digitare il numero di telefono sul telefono base e premere il tasto funzione **Auricolare** sul telefono base.

Utilizzare i telefoni cellulari – Link2mobile

È possibile effettuare chiamate sul vostro telefono base e/o su uno dei portatili registrati tramite la connessione GSM del vostro telefono cellulare GSM Bluetooth.

Prerequisiti:

- Il Bluetooth è attivato sul telefono base.
- Il cellulare è collegato con il telefono base („attivato"). Solo uno tra i telefoni cellulari GSM registrati (associati), può essere attivato o attivo, in un dato istante.
- Il telefono cellulare è nel raggio di portata della base (minore di 10 m).
- La connessione di rete mobile è assegnata al telefono base come connessione uscente e connessione entrante.

  È possibile modificare l'assegnazione:

  ▢ → **Impostazioni** → **Telefonia** → **Connessioni uscenti / Connessioni entranti**

Attivare un telefono cellulare registrato

▢ → **Bluetooth** → **Dispositivi associati**

▢	Selezionare il cellulare. (✓ = attivato)
Opzioni	Premere il tasto funzione.

Connessione portatile

Selezionare e premere OK.

Alla registrazione di un ulteriore telefono cellulare, questo viene attivato automaticamente. Il telefono cellulare precedentemente attivato viene contemporaneamente disattivato.

Instaurare la connessione

Viene instaurata automaticamente una connessione tra il telefono base e il telefono cellulare attivato nel raggio di portata:

- se si riceve una chiamata sulla connessione GSM del telefono cellulare,
- se sul telefono base si cerca di telefonare attraverso la connessione GSM (selezionare la connessione GSM come connessione uscente).

Telefonare tramite la connessione GSM

Se i prerequisiti sono soddisfatti è possibile telefonare sul telefono base tramite la connessione GSM, come descritto nel capitolo "Telefonare" a pag. 39.

Impostare il telefono base

Il vostro telefono base è preimpostato.
È possibile personalizzare le impostazioni.

Accesso rapido alle funzioni e ai numeri

È possibile programmare i sei tasti funzione a destra sul telefono base e i tasti del display (in stand-by). È possibile assegnarli ognuno ad un numero di telefono (selezione rapida) oppure ad una funzione del telefono base così come modificare l'assegnazione.

La selezione di un numero oppure l'avvio di una funzione si effettua premendo il tasto al quale il numero o la funzione sono stati assegnati.

Modificare l'assegnazione di un tasto

In stand-by:

▶ Premere **a lungo** il tasto del display oppure il tasto funzione finchè viene visualizzata una lista con le possibili assegnazioni ai tasti.

▶ Selezionare una funzione oppure **Altre funzioni** (mette a disposizione ulteriori funzioni) e premere OK.

Assegnazione di un tasto funzione: è possibile annotare l'assegnazione del tasto sull'etichetta vicino al tasto corrispondente (→ pag. 76).

Avviare una funzione, selezionare un numero

In stand-by del telefono base:

▶ Premere **brevemente** il tasto funzione oppure il tasto del display.

Impostare il display

Impostare lo Screensaver/Diashow

In stand-by è possibile visualizzare uno screensaver sul display del telefono base. In questo modo è possibile che il calendario, la data, l'ora e il nome vengano coperti.

Se è attivavo lo screensaver, il punto del menu **Screensaver** viene contrassegnato con ☑.

→ **Impostazioni** → **Display** → **Screensaver**

Viene visualizzata l'impostazione attuale:

▶ Modificare i dati su più righe:

Attiva:
Selezionare **Si** oppure **No**.

Scegli il preferito:
Selezionare lo screensaver con .

OK   Premere il tasto del display.

Lo screensaver viene attivato circa 10 sec. dopo che il display è passato in stand-by.

Se lo screensaver copre la visualizzazione, premere **brevemente** il tasto rosso di fine chiamata per visualizzare il display in stand-by.

Impostare la luminosità e il controllo orario dell'illuminazione del display

È possibile impostare la luminosità della visualizzazione del display e inserire un periodo di tempo in cui il display deve essere completamente disattivato, ad es. di notte (si riaccende premendo una volta i tasti).

→ **Impostazioni** → **Display** → **Retro-illuminazione**

Viene visualizzata l'impostazione attuale.

▶ Modificare i dati su più righe:

Controllo orario

Prerequisito: data e ora sono impostate.

Selezionare **Si** oppure **No**.

Con **Controllo orario** = **Si**:

Display spento dalle:
Inserire l'ora a 4 cifre.

alle:
Inserire l'ora a 4 cifre.

Luminosità:
Impostare la luminosità dell'illuminazione del display con ◐.
È possibile scegliere tra cinque livelli di luminosità.

- Premere il tasto funzione **OK**.

Modificare il volume del viva voce/ricevitore

È possibile impostare il volume del viva voce, e del ricevitore così come il volume di un auricolare collegato su cinque livelli.

In stand-by

▢ → **Impostazioni → Impostazioni Audio → Regola il volume**

Si sente un tono di verifica.

◐	Impostare il volume del ricevitore.
▽	Passare alla riga **Viva voce:**
◐	Impostare il volume del viva voce.
OK	Premere il tasto del display per salvare l'impostazione.

Durante una conversazione

- Impostare il volume tramite i tasti [+] e [–].
- Eventualmente premere il tasto **OK** per salvare l'impostazione in modo permanente.

Impostare le suonerie

Impostare il volume

È possibile scegliere tra cinque livelli e la suoneria „Crescendo".

È possibile impostare il volume per le seguenti funzioni in modo diverso:

▢ → **Impostazioni → Impostazioni Audio → Suonerie → Volume**

◐	Eventualmente impostare il volume per le chiamate interne e la segnalazione degli appuntamenti.
▽	Passare alla riga successiva.
◐	Eventualmente impostare il volume per le chiamate esterne.
OK	Salvare l'impostazione.

Impostare la melodia della suoneria

È possibile scegliere tra diversi suoni, melodie o un qualsiasi tono del Media- Pool.

In stand- by:

▢ → **Impostazioni → Impostazioni Audio → Suonerie → Melodie**

◇	Selezionare **Chiamate interne** , **Chiamate esterne** oppure una connessione entrante.
◐	Selezionare una melodia.
▽ ◐	Eventualmente selezionare in seguito un'altra connessione e impostare la melodia, ecc.
OK	Salvare le impostazioni.

Oppure:
(Gigaset DX600A isdn, DX800A-all-in-one)

◇	Selezionare **Tutte le chiamate.**
◐	Selezionare la melodia.
OK	Premere il tasto del display.
Sì	Confermare le impostazioni.

L'impostazione per tutte le chiamate diventa inefficace non appena si cambia l'impostazione per una singola connessione.

Controllo orario per le chiamate esterne

È possibile indicare un intervallo di tempo (ad esempio di notte), in cui il telefono base non deve squillare quando arriva una chiamata esterna.

Prerequisito: data e ora sono impostate.

 Impostazioni Audio → **Suonerie** → **Funz. Non disturbare**

▶ Modificare i dati su più righe:

Chiamate esterne:
Selezionare **Si** oppure **No**.

Con **Chiamate esterne** = **Si**:

Non squillare dalle: / alle:
Inserire l'inizio e la fine dell'intervallo a 4 cifre.

OK Salvare l'impostazione.

Nota

Con i chiamanti che in rubrica sono contrassegnati con (VIP), il vostro telefono base squilla anche in questo intervallo di tempo.

Disattivare la suoneria per le chiamate anonime

→ **Impostazioni** → **Impostazioni Audio** → **Suonerie** → **Silenzia Ch. anonime** (☑ = attivo)

Attivare/disattivare la suoneria

Disattivare la suoneria in modo permanente

Premere **a lungo** il tasto asterisco.

Sul display appare il simbolo.

Riattivare la suoneria

Premere **a lungo** il tasto asterisco.

Disattivare la suoneria per la chiamata attuale

Silenzia Premere il tasto del display.

Attivare/disattivare i toni di avviso

In stand-by:

→ **Impostazioni** → **Impostazioni Audio** → **Toni di avviso**

▶ Modificare i dati su più righe:

Tono dei tasti:
Selezionare **Si** oppure **No**.

Toni di conferma:
Selezionare **Si** oppure **No**.

OK Salvare l'impostazione.

Modificare il PIN di sistema

→ **Impostazioni** → **Sistema** → **PIN sistema**

 Eventualmente inserire il PIN di sistema attuale del telefono base e premere OK.

 Inserire il nuovo PIN di sistema e premere OK.

Impostare un prefisso

Si consiglia di salvare il proprio prefisso internazionale e locale sul telefono, specialmente se si desidera effettuare chiamate con il telefono tramite la connessione GMS del vostro telefono cellulare Bluetooh (Link2mobile), si consiglia di salvare il prefisso della propria nazione e della propria zona sul telefono. Alcuni di questi numeri sono già preimpostati.

→ **Impostazioni** → **Telefonia** → **Prefissi**

▶ Nelle righe per il **Prefisso Internazionale** e **Prefisso locale** completare con le cifre mancanti oppure sostituire le cifre e premere OK.

Servizio Clienti e Supporto Tecnico

Vi consigliamo di registrare il vostro nuovo Gigaset alla pagina www.gigaset.com/it/service.

In questo modo vi potremo fornire un servizio migliore qualora aveste la necessità di chiamarci per chiarimenti tecnico-funzionali sul prodotto o per una richiesta di assistenza in garanzia. Potrete anche contattare direttamente il nostro servizio clienti via e-mail.

Servizio Clienti

Dubbi? Come cliente Gigaset può usufruire dei nostri servizi. Troverà un valido aiuto in questo manuale d'uso e nelle pagine del sito Gigaset.

Accedendo al sito **www.gigaset.com/it/service** potrà aprire le finestre a scorrimento di "Telefoni" e "Customer Service" dove troverà:

- Informazioni dettagliate sui nostri prodotti,
- Domande & Risposte (FAQ),
- Chiavi di ricerca per trovare più velocemente le risposte,
- Database di compatibilità prodotti: trovare quale base e portatile possono essere usati insieme,
- Database filtro prodotti: consente di cercare ad esempio quali modelli hanno la segreteria, quali il display a colori, quali il bluetooth, a quali può essere collegata la cuffia a filo, i modelli duo o trio ecc,
- Database di confronto prodotti: confrontare le caratteristiche dei vari prodotti Gigaset,
- La possibilità di scaricare i manuali d'uso e gli ultimi aggiornamenti software (verificare quali modelli lo consentono, in genere quelli con porta USB),
- Il link "Contatti" attraverso il quale inviare una e-mail al Servizio Clienti,
- Ed altre utili informazioni o servizi.

I nostri operatori sono a totale disposizione per darvi ogni supporto telefonico sull'utilizzo del prodotto. Per richiedere informazioni sull'assistenza in garanzia o per eventuali richieste relative ad interventi di riparazione potete contattare il nostro **Servizio Clienti** al numero:

199.15.11.15

(€ cent 8,36 + IVA al minuto da telefono fisso della rete Telecom Italia senza scatto alla risposta mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori fissi o mobili consultate le tariffe del vostro operatore).

Direttive Comunitarie

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE ed ErP (Ecodesign), RAEE, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

DL500A: Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica tradizionale (RTG) in Italia.

DX600A: Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete ISDN in modalità **Punto-Multipunto** in Italia.

DX800A: Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica tradizionale (RTG) e ISDN in modalità **Punto-Multipunto** in Italia.

La telefonia Voice over IP è possibile tramite interfaccia LAN (IEEE 802.3).

A seconda della struttura di rete del proprio operatore telefonico potrebbe essere necessario un modem aggiuntivo.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare il proprio Internet provider.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.gigaset.com/docs.

Dall'area **Customer Service - Download** aprite il file **„Italian Declarations of Conformity"** per cercare ciò che vi serve. Non è tuttavia possibile escludere che determinate varianti di prodotto siano internazionali pertanto, se nel file precedente non trovate il documento relativo al modello che state cercando, aprite il file **„International Declarations of Conformity"**. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambi i file.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Garanzia

Vi informiamo che se un prodotto Gigaset non è stato acquistato da rivenditori autorizzati sul territorio nazionale potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica italiana. Il paese per il quale l'apparato è stato progettato per l'utilizzo è indicato sulla scatola del prodotto stesso e nella dichiarazione CE presente nel manuale d'uso. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate nelle istruzioni e sul prodotto stesso, potrebbero non sussistere le condizioni per godere dei diritti di assistenza in garanzia (riparazione o sostituzione).

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino, la ricevuta o ogni altro documento idoneo in originale, che comprovi la data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia

Per questo apparato sono assicurati ai consumatori ed utenti i diritti previsti dal Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE) per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 199.15.11.15

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati i diritti di cui è titolare ai sensi del Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE):

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia S.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (come le batterie) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software non originale Gigaset) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. È altresì escluso dalla garanzia il software eventualmente fornito su supporto a parte non originale Gigaset.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto.
  I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia S.r.l.
- La presente garanzia è assicurata da Gigaset Communications Italia S.r.l, Via Varese n.18, 20121 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia S.r.l., salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia S.r.l. non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia S.r.l. si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia S.r.l. ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Informazioni contrattuali: Le descrizioni delle caratteristiche disponibili nel presente manuale d'uso, documento tecnico contenuto nell'imballo e quindi disponibile solo dopo l'acquisto del prodotto, non sono impegnative, possono variare senza preavviso e differire lievemente rispetto al comportamento del prodotto senza comunque pregiudicarne il suo corretto utilizzo con particolare riferimento alle funzioni pubblicizzate.

I manuali presenti nel nostro sito web sono soggetti ad aggiornamenti periodici in relazione a possibili variazioni software del prodotto pertanto vanno usati solo come riferimento per l'uso qualora si smarrisca il manuale contenuto nell'imballo.

I manuali a corredo del prodotto e quelli scaricabili dal sito web, per le ragioni menzionate, non possono essere considerati documenti contrattuali.

Sono da considerarsi contrattuali i documenti di vendita, commerciali e pubblicitari messi a disposizione del cliente prima dell'acquisto e che ne possano influenzare la scelta d'acquisto.

Tuteliamo l’ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Il nostro agire, dalla pianificazione del prodotto e del processo, alla produzione e distribuzione fino allo smaltimento dei prodotti a fine vita tengono conto della grande importanza che diamo all'ambiente.

In Internet, all’indirizzo www.gigaset.com , è possibile trovare notizie relative ai prodotti ed ai processi Gigaset rispettosi dell'ambiente.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.

Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione Ambientale): da settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TüV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Smaltimento degli apparati a fine vita

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto

N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060

Ai sensi dell’art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 “Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell’uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull’apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L’utente dovrà, pertanto, conferire l’apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell’acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L’adeguata raccolta differenziata per l’avvio successivo dell’apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l’apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell’utente comporta l’applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l’acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

Certificazione SAR

Questo apparato cordless è un ricetrasmettitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti per l'esposizione alle onde radio. Sono state considerate sia le direttive Europee EN che le direttive elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP, ove applicabili, data la bassa potenza emessa. In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che l'apparato possa essere utilizzato a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno.

Ai portatori di apparati elettromedicali ad uso personale, che siano impiantati o no, è sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.

Albero dei menu Gigaset DX800A all in one

Nota

Nel menu del vostro telefono base vengono offerte funzioni diverse a seconda del tipo di collegamento (Internet e rete fissa analogica oppure Internet e ISDN).

Le funzioni che vengono visualizzate solo se il telefono è collegato alla rete fissa analogica, si riconoscono dall'integrazione „**se il telefono base è collegato alla rete fissa analogica**". Di conseguenza sotto alle funzioni specifiche dell'ISDN si trova „**se il telefono base è collegato alla linea ISDN**".

Aprire il menu principale: con il telefono base in **stand-by** premere :

Servizi Telecom

Menu	Sottomenu	Note
Ultima chiamata		se il telefono base è collegato alla rete fissa analogica
Chiamata successiva	Nascondi numero	se il telefono base è collegato alla linea ISDN
	Tastiera attiva	se il telefono base è collegato alla linea ISDN
Nascondi numero		se il telefono base è collegato alla rete fissa analogica
Trasferim. di chiamata	Linea int.	se il telefono base è collegato alla linea ISDN
	Rete fissa	se il telefono base è collegato alla linea ISDN
	MSN1	
	MSN2	da MSN1fino a MSN10 solo se il telefono base è collegato alla linea ISDN
	:	
	MSN10	
	IP1	
	IP2	
	:	
	IP6	
Avviso di chiamata		
Ch. tutte anonime		
Segreteria di rete		se il telefono base è collegato alla rete fissa analogica
Segn. di occupato		
Trasferta (ECT)		
Cancella prenotazione		

Bluetooth
→ pag. 51
Attiva
Cerca un auricolare
Cerca un cellulare
Cerca dispositivo dati
Dispositivi associati
Proprio dispositivo
Funzioni Extra
Centro Info
Archivio Media-Pool
Screensavers
Immagini Foto-CLIP
Melodie per suonerie
Memoria disponibile
Chiamate recenti
→ pag. 41
Tutte le chiamate
Chiamate fatte
Chiamate ricevute
Chiamate perse
Messaggi e Chiamate
SMS
→ pag. 45
Nuovo SMS
Ricevuti
Bozze
Impostazioni
Centri Servizio SMS
Notifica chiamate
Notifica esito
E-mail

Segreteria telefonica

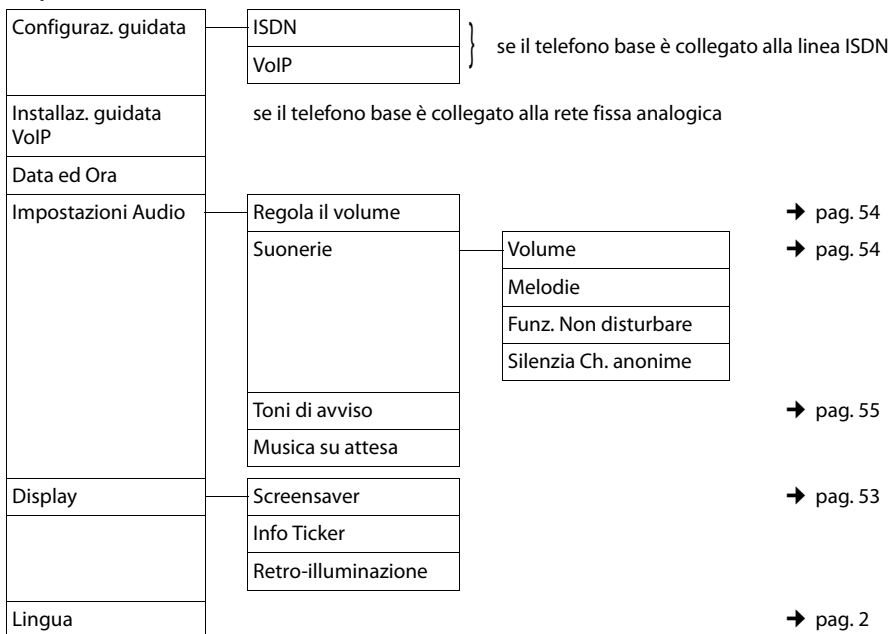
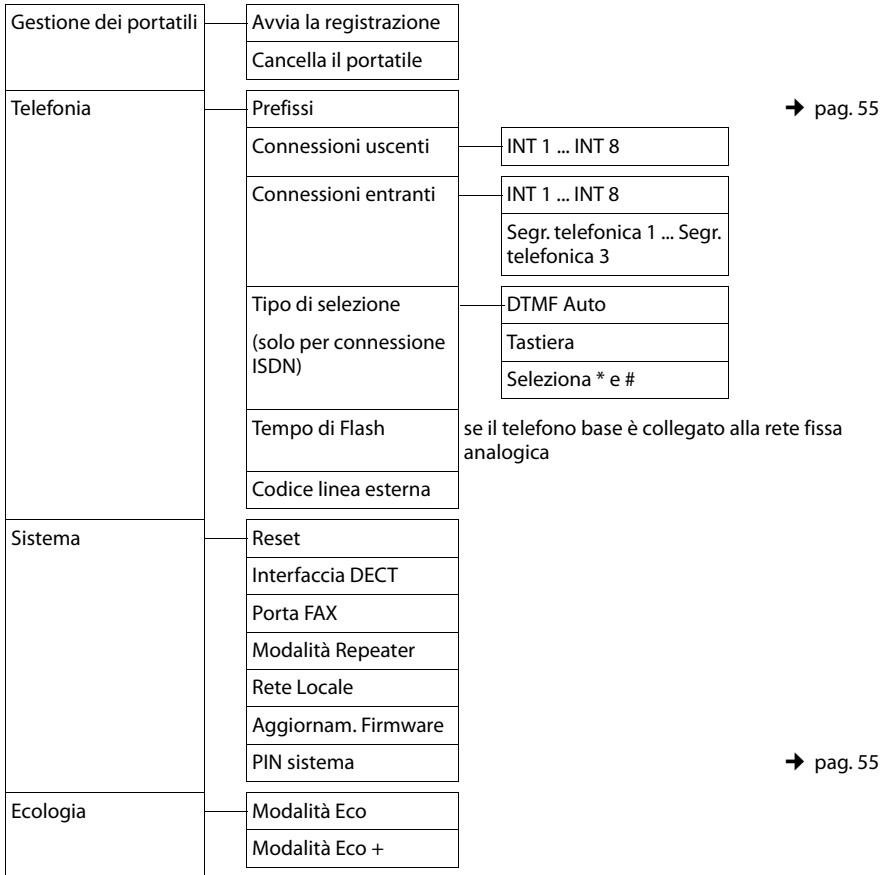
→ pag. 47

Ascolta i messaggi	ST di rete: Rete fissa		se il telefono base è collegato alla rete fissa analogica
	Segr. rete: ISDN		se il telefono base è collegato alla linea ISDN
	Segret. di rete: IP1		
	Segret. di rete: IP2		
	:		
	Segret. di rete: IP6		
	Segr. telefonica 1		
	Segr. telefonica 2		
	Segr. telefonica 3		
Attiva la segreteria	Segr. telefonica 1		→ pag. 47
	Segr. telefonica 2		
	Segr. telefonica 3		
Annunci	Registra l'annuncio	Segr. telefonica da 1 a 3	→ pag. 47
	Ascolta l'annuncio	Segr. telefonica da 1 a 3	
	Cancella l'annuncio	Segr. telefonica da 1 a 3	
	Registra Msg Rispond.	Segr. telefonica da 1 a 3	
	Ascolta Msg Rispond.	Segr. telefonica da 1 a 3	
	Cancella Msg Rispond.	Segr. telefonica da 1 a 3	
Messaggi in segreteria			→ pag. 49
Ascolta Msg in reg.	Base		→ pag. 49
	Portat.		
Segreterie di rete	Segr. rete: ISDN		se il telefono base è collegato alla linea ISDN
	ST rete: rete fissa		se il telefono base è collegato alla rete fissa analogica
	Segret. di rete: IP1		
	Segret. di rete: IP2		
	:		
	Segret. di rete: IP6		

Organizer

Calendario
Sveglia
Eventi scaduti

Contatti

Impostazioni

Nota

Il presente manuale descrive solo una piccola parte delle funzionalità del telefono base. Per una descrizione dettagliata di tutte le funzioni incluse nella mappa del menu, vedere la guida dettagliata d'uso del Gigaset DX800A nel CD allegato.

Albero dei menu Gigaset DX600A ISDN

Per aprire il menu principale: con il telefono base in **stand-by** premere ▢:

Servizi Telecom

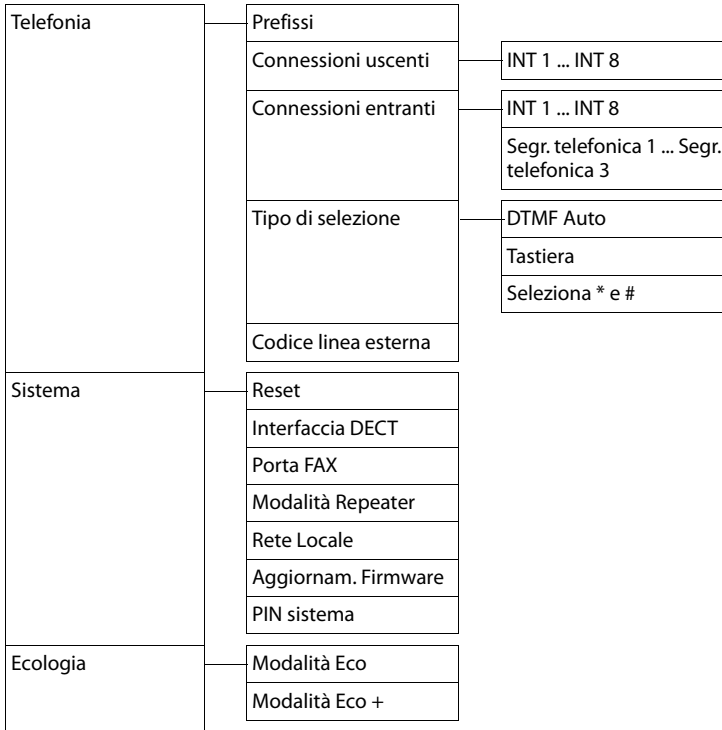
Bluetooth

→ pag. 51

- Attiva
- Cerca un auricolare
- Cerca un cellulare
- Cerca dispositivo dati
- Dispositivi associati
- Proprio dispositivo

Funzioni Extra

Chiamate recenti
pag. 41
Tutte le chiamate
Chiamate fatte
Chiamate ricevute
Chiamate perse
Messaggi e Chiamate
SMS
Nuovo SMS
pag. 45
Ricevuti
Bozze
Impostazioni
Centri Servizio SMS
Notifica chiamate
Notifica esito
E-mail
Segreteria telefonica
pag. 47
Ascolta i messaggi
Segreteria di rete
Segr. telefonica 1
Segr. telefonica 2
Segr. telefonica 3
Attiva la segreteria
Segr. telefonica 1
pag. 47
Segr. telefonica 2
Segr. telefonica 3
Annunci
Registra l'annuncio
Segr. telefonica da 1 a 3
pag. 47
Ascolta l'annuncio
Segr. telefonica da 1 a 3
Cancella l'annuncio
Segr. telefonica da 1 a 3
Registra Msg Rispond.
Segr. telefonica da 1 a 3
Ascolta Msg Rispond.
Segr. telefonica da 1 a 3
Cancella Msg Rispond.
Segr. telefonica da 1 a 3
Messaggi in segreteria
pag. 49
Ascolta Msg in reg.
Base
pag. 49
Portat.
Segreteria di rete
Configura il tasto 1
Segr. telef. di Rete
Segreteria telefonica

Organizer
Calendario
Sveglia
Eventi scaduti
Contatti
Rubrica
Rubriche Online
Online Directory
Pagine Gialle
Prv.NetDir
Vengono visualizzate le rubriche telefoniche online disponibili con i nomi a seconda del provider
→ pag. 43
→ pag. 44
Impostazioni
Installaz. guidata ISDN
Data ed Ora
Impostazioni Audio
Regola il volume
Suonerie
Volume
Melodie
Funz. Non disturbare
Silenzia Ch. anonime
Toni di avviso
Musica su attesa
→ pag. 54
→ pag. 54
→ pag. 55
Display
Screensaver
Info Ticker
Retro-illuminazione
→ pag. 53
Lingua
→ pag. 2
Gestione dei portatili
Avvia la registrazione
Cancella il portatile

Nota

Il presente manuale descrive solo una piccola parte delle funzionalità del telefono base. Per una descrizione dettagliata di tutte le funzioni incluse nella mappa del menu, vedere la guida dettagliata d'uso del Gigaset DX600A ISDN nel CD allegato.

Albero dei menu Gigaset DL500A

Aprire il menu principale: con il telefono base in **stand-by** premere ⎕:

Servizi Telecom

Bluetooth

→ pag. 51

- Attiva
- Cerca un auricolare
- Cerca un cellulare
- Cerca dispositivo dati
- Dispositivi associati
- Proprio dispositivo

Funzioni Extra

Chiamate recenti

→ pag. 41

- Tutte le chiamate
- Chiamate fatte
- Chiamate ricevute
- Chiamate perse

Messaggi e Chiamate
SMS
Nuovo SMS
pag. 45
Ricevuti
Bozze
Impostazioni
Centri Servizio SMS
Notifica chiamate
Notifica esito
E-mail
Segreteria telefonica
pag. 47
Ascolta i messaggi
Segreteria di rete
Segreteria telefonica
Attiva la segreteria
Annunci
Registra l’annuncio
pag. 47
Ascolta l’annuncio
Cancella l’annuncio
Registra Msg Rispond.
Ascolta Msg Rispond.
Cancella Msg Rispond.
Messaggi in segreteria
pag. 49
Ascolta Msg in reg.
Base
pag. 49
Portat.
Segreteria di rete
Configura il tasto 1
Segr. telef. di Rete
Segreteria telefonica
Organizer
Calendario
Sveglia
Eventi scaduti
Contatti
Rubrica
pag. 43
Rubriche Online
Online Directory
Pagine Gialle
Prv.NetDir
Vengono visualizzate le rubriche telefoniche online disponibili con i nomi a seconda del provider
pag. 44
pag. 44

Nota

Il presente manuale descrive solo una piccola parte delle funzionalità del telefono base. Per una descrizione dettagliata di tutte le funzioni incluse nella mappa del menu, vedere la guida dettagliata d'uso del Gigaset DL500A nel CD allegato.

Indice analitico

L

M

N

O

P

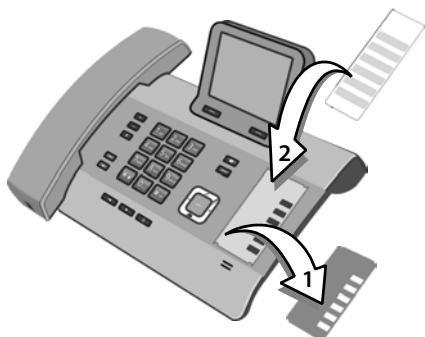
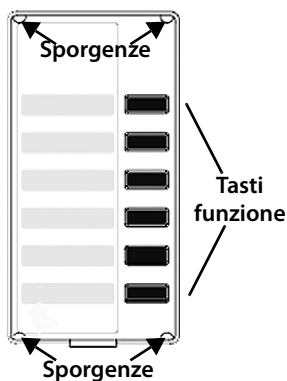
R

S

T

V

Inserisci etichetta - Etichettare i tasti funzione

Sul telefono:

- Rimuovere la protezione dalle spiegazioni dei tasti funzione (1).
- Mettere l'etichetta simbolo accanto al corrispondente tasto funzione (2). Spingere verso il basso le sporgenze di plastica verso il bordo dell'alloggiamento delle etichette.
- Reinserire la protezione sull'alloggiamento delle etichette, in modo che gli spazi della protezione corrispondano con i tasti funzione. Far scorrere la pellicola di protezione anche sotto alle sporgenze di plastica.

Le etichette sono stampate sul retro delle istruzioni per l'uso.

È possibile inserire ulteriori etichette direttamente sul PC, troverete il file sul CD in allegato.